

MIRA



SCAVOLINI™

MIRA



Il modello Mira fa parte di un più ampio progetto d'arredo Scavolini che comprende anche i modelli Libra, Lumina e Musa.

Con questo programma è possibile costruire gli spazi con interessanti modularità; disegnare la zona giorno con eleganti linee geometriche; proporre nuove finiture e raffinate nuance che si aggiungono ai tanti materiali disponibili in gamma.

Ambienti che sanno affascinare e rispondere a ogni esigenza, questa la filosofia che racconta la nostra ricerca.

Attenzione ai dettagli e qualità dei materiali, tutto firmato Vuesse design.

The Mira model is part of a broader Scavolini furnishing project which also includes the Libra, Lumina and Musa models. With this collection, customers can build spaces oozing eye-catching modularity; design the living area with stylish geometrical silhouettes; propose new finishes and sophisticated hues that supplement the many materials available in the range. Settings that are devised to mesmerise and accommodate every need - this is the philosophy behind our research. Attention to detail and quality materials, all signed by Vuesse Design.

Le modèle Mira fait partie d'un projet d'ameublement Scavolini plus vaste qui comprend également les modèles Libra, Lumina et Musa. Ce programme permet de construire les espaces avec des modularités intéressantes ; dessiner l'espace séjour avec des lignes géométrique élégantes ; proposer de nouvelles finitions et des nuances raffinées qui s'ajoutent aux nombreux matériaux disponibles dans la gamme. Des espaces qui savent charmer et répondre à toutes les exigences, c'est la philosophie que raconte notre recherche. Attention aux détails et qualité des matériaux, le tout signé Vuesse Design.

Das Modell Mira ist Teil eines größeren Möbelprojekts, zu dem auch die Modelle Libra, Lumina und Musa gehören. Mit diesem Programm können Räume mit interessanter Modularität gebaut werden: Der Wohnbereich kann mit eleganten geometrischen Linien gestaltet werden und es können neue Oberflächen und raffinierte Nuancen zusätzlich zu den vielen Materialien angeboten werden, die in der Palette verfügbar sind. Umgebungen, die faszinieren und allen Bedürfnissen gerecht werden, das ist die Philosophie, die hinter unserer Forschung steht. Liebe zum Detail und hochwertige Materialien, alles von Vuesse Design.

El modelo Mira forma parte de un proyecto de decoración más amplio de Scavolini que también incluye los modelos Libra, Lumina y Musa. Con este programa es posible construir espacios con una interesante modularidad; diseñar la sala de estar con elegantes líneas geométricas; ofrecer nuevos acabados y sofisticadas tonalidades que se suman a los numerosos materiales disponibles en la gama. Ambientes que saben fascinar y responder a cualquier necesidad, esta es la filosofía que guía nuestra investigación. Atención al detalle y materiales de calidad, todo firmado por Vuesse Design.

Модель Mira является частью более крупного мебельного проекта Scavolini, также включающего модели Libra, Lumina и Musa. С помощью этой коллекции можно создавать пространства с интересными модульными композициями; проектировать гостиные с элегантными геометрическими линиями; предлагать новые варианты отделки с изысканными акцентами, которые дополняют широкий выбор материалов. Эффектные интерьеры, адаптирующиеся под все актуальные потребности — это цель нашей исследовательской деятельности. Внимание к деталям и качеству материалов присуще всем проектам, разрабатываемым студией Vuesse.

Mira系列是Scavolini的大型家具项目之一，该项目还包括Libra Lumina和Musa系列。此项目可以有趣的模块化构建空间；用优雅的几何线条设计起居区；提出新的饰面和精致的色调，将它们添加到其范围的许多可用材料中。使环境懂得如何引入胜和回应各种需求是将我们的研究完美体现的哲学。此系列对细节和材料的品质一丝不苟，由Vuesse Design精心设计。



MIRA

L'anta con profilo a "L" è il tratto distintivo del modello Mira, progettata per chi ricerca un design pulito, allo stesso tempo elegante, e senza rinunciare alla praticità dell'utilizzo.

È possibile abbinare questo profilo a due tipologie di gola Flat o Round, dettagli stilistici proposti per realizzare zone giorno capaci di rispondere a sogni e bisogni diversificati.

Combinazioni estetiche ricercate e scelte materiche di classe esaltano l'essenzialità di questo progetto che combina qualità, cura dei dettagli e inconfondibile gusto italiano apprezzato a livello internazionale.

The door with an L-shaped profile is the distinguishing feature of the Mira model, designed for those in search of a clean-cut and at the same time elegant design without having to forgo practicality.

This profile can be combined with two types of recessed grip profile: Flat or Round, stylistic details that can help create living areas that can accommodate a variety of dreams and needs.

Sophisticated aesthetic combinations and classy textured choices emphasise the understated appeal of this collection which combines quality, painstaking care for details and unmistakable Italian taste which is popular across the globe.

La porte avec un profil en 'L' est le trait caractéristique du modèle Mira, conçu pour tous ceux qui recherchent un design épuré mais élégant, sans toutefois renoncer à la praticité d'utilisation.

Ce profil peut être associé à deux types de gorges, Flat ou Round, détails stylistiques proposés pour réaliser des espaces séjour capables de répondre à des rêves et besoins diversifiés.

Des combinaisons esthétiques raffinées et des choix matériels haut de gamme accentuent l'essentialité de ce projet qui associe qualité, soin des détails et un esprit italien incomparable apprécié dans le monde entier.

Die Front mit „L“-Profil ist das Kennzeichen des Modells Mira, das für diejenigen entworfen wurde, die ein sauberes aber gleichermaßen elegantes Design suchen, das die Zweckmäßigkeit im Lebensalltag nicht beeinträchtigt.

Dieses Profil kann mit zwei unterschiedlichen Griffprofilen Flat oder Round kombiniert werden. Diese stilistischen Designs ermöglichen traumhafte Wohnumgebungen,

die alle Anforderungen gerecht werden.

Raffinierte ästhetische Kombinationen und edle Materialien unterstreichen die Wesentlichkeit dieses Projekts, das Qualität, Liebe zum Detail und einen unverwechselbaren, international geschätzten italienischen Geschmack vereint.

La puerta con perfil en "L" es el rasgo distintivo del modelo Mira, pensada para quien busca un diseño limpio pero elegante al mismo tiempo y sin renunciar a la practicidad de uso.

Es posible combinar este perfil con dos tipos de gola Flat o Round, detalles estilísticos propuestos para crear salas de estar capaces de responder a sueños y necesidades diversificados.

Las combinaciones estéticas refinadas y la elección de materiales con clase destacan la esencialidad de este proyecto que combina calidad, atención al detalle y un gusto italiano inconfundible apreciado en todo el mundo.

Л-образная створка, отличительная особенность модели Mira, предназначена для тех, кто отдает предпочтение лаконичному и в то же время элегантному дизайну, не жертвуя практичностью.

Можно совместить этот профиль с двумя типами паза, Flat или Round, стилистическими деталями, предлагаемыми для оформления интерьеров жилых помещений, отвечающих самым разнообразным мечтам и потребностям.

Изысканные эстетические сочетания и подборка высококачественных материалов подчеркивают лаконичность этого проекта, который сочетает в себе высокое качество, внимание к деталям и несравненный итальянский вкус, по достоинству оцененный во всем мире.

Mira系列以带有“L”型轮廓的门板为特征，专为追求简洁设计、同时能散发优雅感且不失实用性的人士而打造。

此轮廓可以搭配Flat或Round这两种类型的把手槽，它们带有具风格感的细节，使起居区满足不同的梦想与需求。

此家具项目将质量、对细节的注重和备受国际尊崇的独特意大利品味完美结合在一起，并通过精致的美学搭配与高品质的材料选择将其精练简约之美呈现眼前。

**SEgni particolari
I MUST DI MIRA**
DISTINGUISHING FEATURES
MIRA'S ESSENTIALS
SIGNES PARTICULIERS
LES MUST DE MIRA
BESONDERHEITEN
DIE MUSTS VON MIRA
RASGOS CARACTERÍSTICOS LOS
IMPRESINDIBLES DE MIRA
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ
ХАРАКТЕРНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ MIRA
特征
MIRA系列的必备要素

A

Soluzione "ponte" sopra pensile
"Overhead" solution above wall unit
Solution en 'pont' au-dessus du meuble haut
Brückenzlösung über Oberschrank
Solución "puente" sobre mueble alto
Решение «мост» над навесным шкафом
“Ponte”吊柜上解决方案

B

Decorativi dogati
Slat decorative melamine
Revêtements décoratifs en mélaminé à listels
Melaminharz gestreift
Melaminas decorativas con duelas
Рифленая декоративная облицовка
带板条的三聚氰胺贴面

C

Modularità L.75 cm
W.75 cm modularity
Modularité de L.75 cm
Modularität L. 75 cm
Modularidad A.75 cm
Модульность от ш.75 см
宽75cm模块化

D

Presa maniglia
Handle grip
Prise poignée
Griffmulde
Tirador uñero
Врезная ручка
把手

F

Pensile cappa "Clopen" 180x20x45 cm
"Clopen" hood wall unit 180x20x45 cm
Meuble haut pour hotte 'Clopen' 180x20x45 cm
Oberschrank mit Dunstabzugshaube „Clopen“ 180x20x45 cm
Mueble alto campana "Clopen" 180x20x45 cm
Навесной шкаф с вытяжкой Clopen 180x20x45 см
“Clopen”抽油烟机吊柜 180x20x45 cm

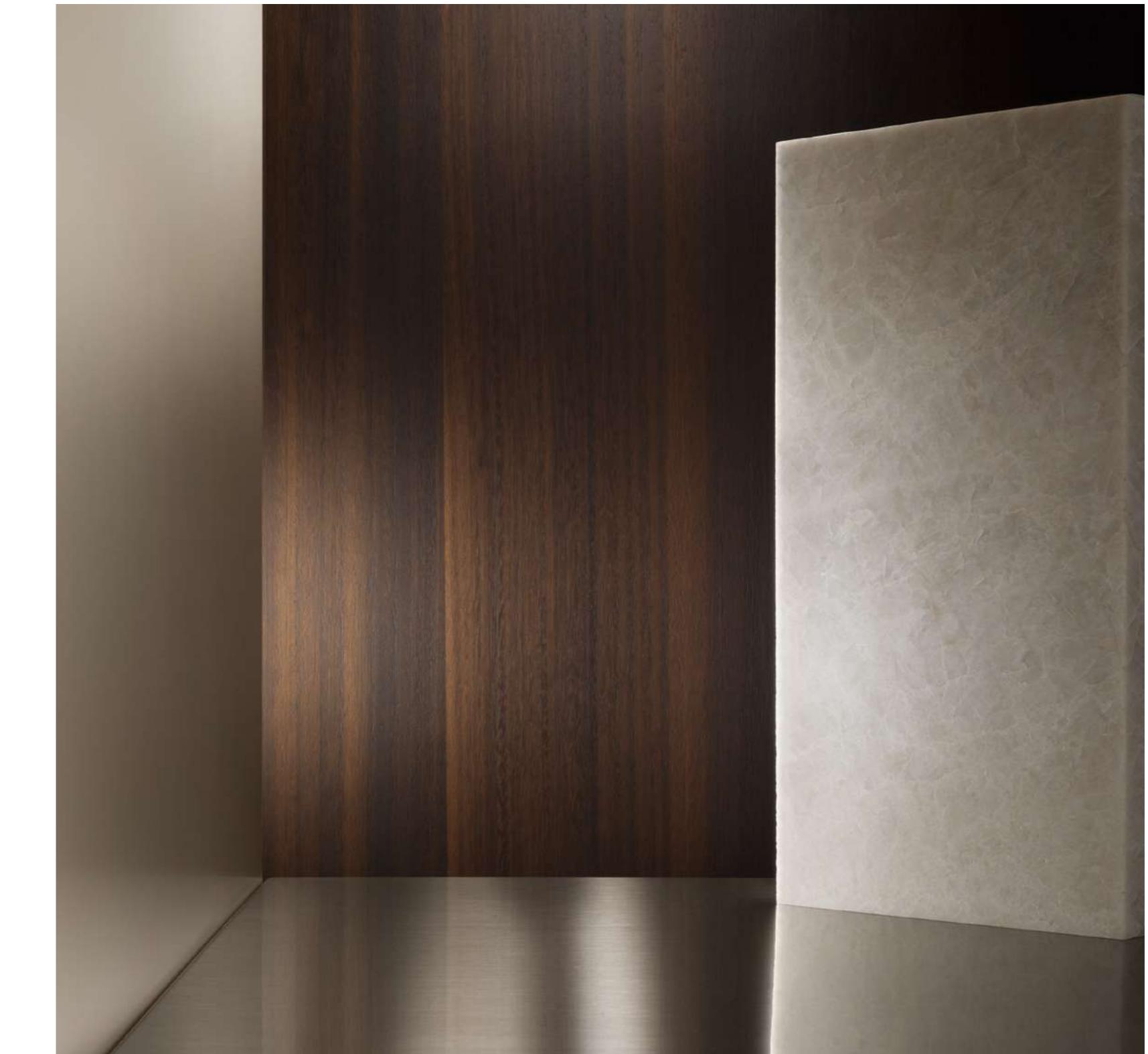
E

Coprifianco con gola e anta squadrata
Side facing panel with recessed grip profile and squared door
Joue latérale avec gorge et porte carrée
Seitenabdeckpaneel mit Griffrille und quadratischer Front
Panel de protección lateral con gola y puerta escuadrada
Накладка на боковую панель с пазом и створкой с квадратным профилем
带把手槽的侧面见光板和方形门板

G

Lavello Monoblocco Contempo
Contempo monobloc sink
Évier Monobloc Contempo
Monoblock-Spüle Contempo
Fregadero monobloque Contempo
Мойка моноблок Contempo
Contempo一体成型水槽

DRESS CODE 1



ANTA: Impiallacciato Eucalipto SCAV 1004 . DOOR: Eucalyptus SCAV 1004 veneered . PORTE : Plaque Eucalyptus SCAV 1004 . FRONT: Furnier Eukalyptus SCAV 1004 . PUERTA: Enchapado Eucalipto SCAV 1004 . СТВОРКА: Шпон цвета Эвкалипта SCAV 1004 . 门板:SCAV 1004 榉木实木贴皮

ANTA: Laccato lucido effetto perlato Perlage SCAV 328 . DOOR: Perlage SCAV 328 pearl-effect glossy lacquered . PORTE : Laqué brillant effet nacré Perlage SCAV 328 . FRONT: In Perlleffekt Hochglanz lackiert Perlage SCAV 328 . PUERTA: Lacado brillo efecto nacarado Perlage SCAV 328 . СТВОРКА: Лакированная глянцевая отделка с перламутровым эффектом Perlage SCAV 328 . 门板:SCAV 328 Perlage珠光效果亮光烤漆

ANTA: Telai Alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Stopsol Chiaro . DOOR: Dark Steel finish aluminium frame with Clear Stopsol glass . PORTE : verre Stopsol Clair avec cadre Aluminium finition Acier Foncé . FRONT: Aluminiumrahmen mit Finish Stahl dunkel und hellem Stopsol-Glas . PUERTA: Bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con cristal Stopsol claro . СТВОРКА: Рамы из алюминия с отделкой цвета Сталь Темная с прозрачным стеклом Stopsol . 门板:浅色Stopsol反射玻璃配深色钢饰面铝框架

PIANO CUCINA E ISOLA: Quarzite Taj Mahal profilo 3D59 sp.2 cm . KITCHEN WORKTOP AND ISLAND TOP: 2 cm thick Taj Mahal Quarzite, profile 3D59 . PLAN DE CUISINE ET ÎLOT : Quartzite Taj Mahal profil XX ép.2 cm . KÜCHENPLATTE UND INSEL: Quarzit Taj Mahal Profil 3D59 St. 2 cm . KÜCHENPLATTE UND INSEL: Quarzit Taj Mahal Profil XX St. 2 cm . ENCIMERA COCINA E ISLA: Cuarcita Taj Mahal perfil 3D59 esp.2 cm . КУХОННАЯ СТОЛПЕШНИЦА И ОСТРОВ: Кварцит цвета Тай Махал, профиль 3D59, т.2 см . 厨房和岛台台面:Taj Mahal石英石,轮廓3D59,厚2 cm。

PIANO BANCO COLAZIONE: Acciaio Inox profilo 4X59 sp.4 cm . BREAKFAST BENCH TOP: 4 cm thick Stainless Steel, profile 4X59 . PLAN PETIT DÉJEUNER : Acier Inox profil 4X59 ép.4 cm . ARBEITSPLATTE FÜR FRÜHSTÜCKSTHEKE Edelstahl Profil 4X59 St. 4 cm . ENCIMERA BANCO DESAYUNO: Acero inoxidable perfil 4X59 esp.4 cm . СТОЛЕЩНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: Нержавеющая сталь, профиль 4X59, т.4 см . 早餐吧台面:不锈钢,轮廓4X59,厚4 cm。





PIANO IN QUARZITE TAJ MAHAL PROFILO 3D59 SP.2 CM PER CUCINA E ISOLA, PIANO IN ACCIAIO INOX PROFILO 4X59 SP.4 CM PER IL BANCO COLAZIONE. SISTEMA SETUP IN ALLUMINIO COLORE DARK INOX.

2 cm thick Taj Mahal Quartzite top, profile 3D59 for kitchen and island, 4 cm thick stainless steel top, profile 4x59 for the breakfast bench. Dark inox coloured aluminium setup system.

Plan en Quartzite Taj Mahal profil 3D59 ép.2 cm pour cuisine et îlot, plan en Acier inox profil 4x59 ép.4 cm pour le plan petit déjeuner. Système Setup en Aluminium coloris Dark inox.

Platte aus Quarzit Taj Mahal Profil 3D59 St. 2 Cm für Küche und Insel, Platte aus Edelstahl Profil 4x59 St. 4 cm für die Frühstückstheke. Setup-System aus Aluminium Farbe Stahl Dunkel.

Encimera de Cuarcita Taj Mahal perfil 3D59 esp.2 cm para cocina e isla, encimera de Acero inoxidable perfil 4X59 esp.4 cm para banco desayuno. Sistema Setup de Aluminio color Dark Inox.

Столешница из кварцита Цвета Taj Mahal, профиль 3D59, т.2 см для островной кухни, столешница из нержавеющей стали, профиль 4x59, т.4 см, для стойки для завтрака. Система Setup из алюминия цвета dark inox.

厨房和岛台采用Taj Mahal石英石台面, 轮廓3D59, 厚2 cm; 早餐吧台采用不锈钢台面, 轮廓4x59, 厚4 cm。深色不锈钢铝制Setup系统。





BASI CON ANTE IMPIALLACCiate
EUCALIPTO SCAV 1004, COPRIFIANCO
CON ANTA SQUADRATA E GOLA ROUND
IN ALLUMINIO FINITURA ARGENTO.

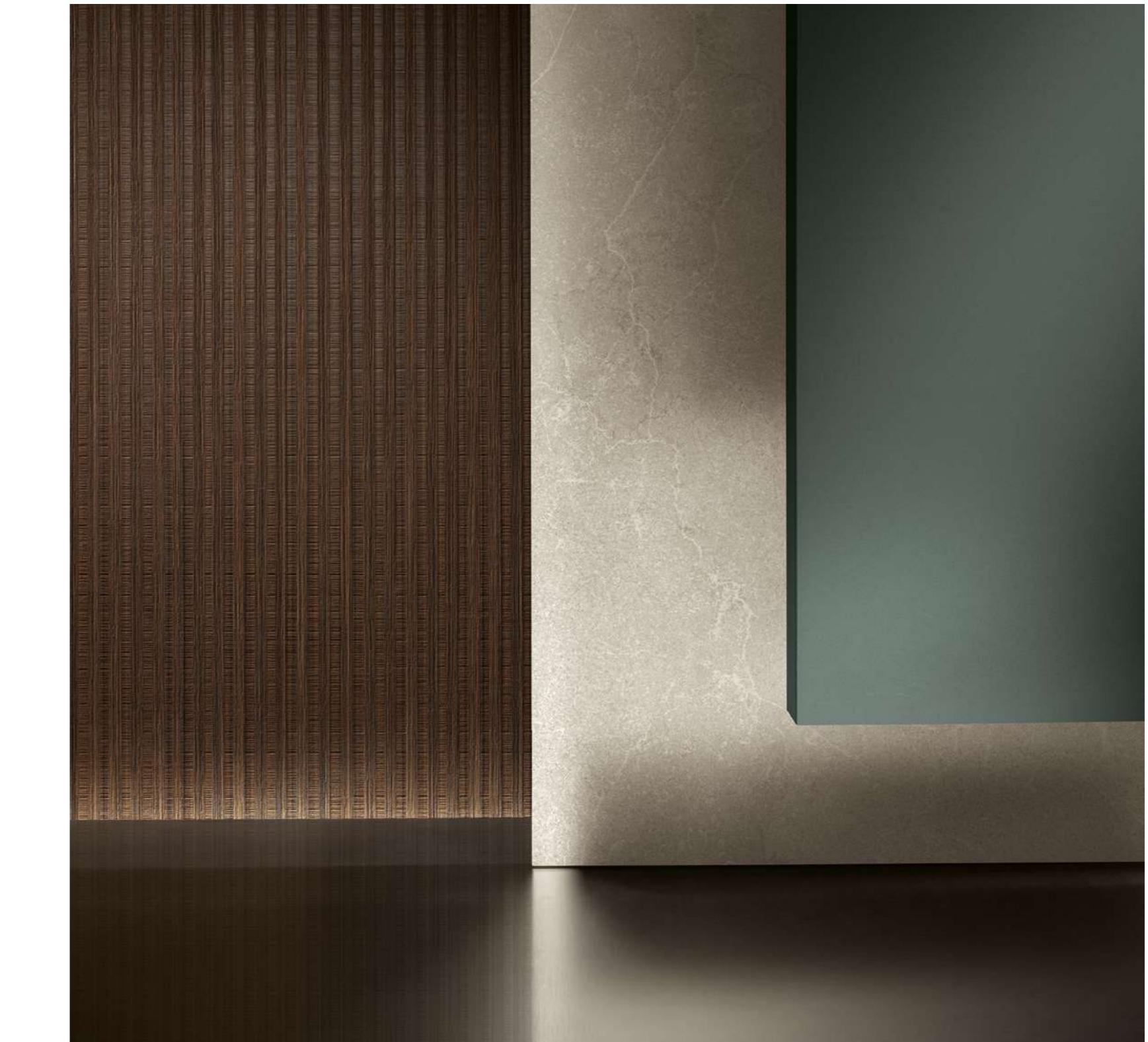


Base units with Eucalyptus SCAV 1004 veneered doors, side facing panel with squared door and Round recessed grip profile in Silver finish Aluminium. Meubles bas avec portes Plaqu  Eucalyptus SCAV 1004, joue latérale avec porte avec chant   angle droit et gorge Round en Aluminium finition Argent . Unterschrank mit furnierten Fronten Eukalyptus SCAV 1004, Seitenabdeckpaneel mit quadratischer Front und Griffille Round aus Aluminium im Finish Silber . Muebles bajos con puertas enchapadas Eucalipto

SCAV 1004, panel de protección lateral con puerta escuadrada y gola Round en Aluminio acabado Plata . Тумбы со створками с отделкой шпоном цвета Эвкалипта SCAV 1004, накладка на боковую панель со створкой с квадратным профилем и пазом Round из Алюминия с отделкой Серебро . 地柜配SCAV 1004桉木实木贴皮门板、配有方形门板的侧面见光板和Round银色饰面铝制把手槽。



DRESS CODE 2



ANTA: Decorativo Lodge SCAV 1007 . DOOR: Lodge SCAV 1007 Decorative Melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Lodge SCAV 1007 . FRONT: Melaminharz Lodge SCAV 1007 . PUERTA: Melamina decorativa Lodge SCAV 1007 . СТВОРКА: Декоративная облицовка цвета Lodge SCAV 1007 . 门板: SCAV 1007 Lodge三聚氰胺饰面。

ANTA: Fenix NTM® Verde Comodoro SCAV 278 . DOOR: Comodoro Green SCAV 278 Fenix NTM® . PORTE : Fenix NTM® Vert Comodoro SCAV 278 . FRONT: Fenix NTM® Comodoro Grün SCAV 278 . PUERTA: Fenix NTM® Verde Comodoro SCAV 278 . СТВОРКА: Fenix NTM® цвета Зеленый Comodoro SCAV 278 . 门板: SCAV 278 Comodoro绿色Fenix NTM®。

PIANO CUCINA E ISOLA: Gres Porcellanato Moon profil 6G59 sp.2cm . KITCHEN WORKTOP AND ISLAND TOP: 2 cm thick Moon Porcelain Stoneware, profile 6G59 . PLAN DE CUISINE ET ÎLOT: Grès Cérame Moon profil 6G59 ép.2 cm . KÜCHENPLATTE UND INSEL: Feinsteinzeug Moon Profil 6G59 St. 2 cm . ENCIMERA COCINA E ISLA: Gres porcelánico Moon perfil 6G59 esp.2 cm . КУХОННАЯ СТОЛешница И ОСТРОВ: Керамогранит цвета Moon, профиль 6G59, т.2 см . 厨房和岛台台面: Moon岩板, 轮廓6G59, 厚2 cm。





ISOLA CON BASI
H 60 CM E PIANO
IN GRES PORCELLANATO
MOON PROFILO
6G59 SP.2 CM.
PROFILO MANIGLIA
E GOLA FLAT
IN ALLUMINIO
FINITURA ARGENTO.

Island with base units H. 60 cm and
2 cm thick top in Moon porcelain
stoneware, profile 6G59, handle profile
and Flat recessed grip profile in Silver
finish Aluminium.

Îlot avec meubles bas h.60 cm et plan
en grès cérame Moon profil 6G59
ép.2 cm. Profil poignée et gorge Flat
en Aluminium finition Argent.

Insel mit Unterschränken H. 60 cm
und Arbeitsplatte aus Feinsteinzeug
Moon Profil 6G59 St. 2 cm.
Grifffprofil und Griffrille Flat aus
Aluminium im Finish Silber.

Isla con muebles bajos h. 60 cm y
encimera de gres porcelánico Moon
perfil 6G59 esp.2 cm. Perfil tirador y
gola Flat en Aluminio acabado Plata.

Остров с тумбами в. 60 см и
столешницей из керамогранита
цвета Moon, профиль 6G59, т.2
см, профиль-ручка и паз Flat из
Алюминия с отделкой Серебро.

岛台配高60cm地柜和Moon岩板，轮廓
6G59，厚2cm，带把手轮廓和Flat银色饰
面铝制把手槽。

CLOPEN: PENSILE IN DECORATIVO LODGE SCAV 1007 L.180 - H.20 - P.45 CM
CON CAPPA INTEGRATA. LAVELLO IN ACCIAIO DARK STEEL.

Clopen: Lodge SCAV 1007 decorative melamine wall unit w.180- H.20- D.45 cm with integrated hood. Dark Steel Sink . Clopen : meuble haut Revêtement décoratif en mélaminé Lodge SCAV 1007 l.180- H.20- P.45 cm avec hotte intégrée. Évier en Acier Dark Steel . Clopen: Oberschrank aus Melaminharz Lodge SCAV 1007 L. 180- H. 20- T. 45 cm mit integrierter Dunstabzugshaube. Spüle aus Stahl Dark Steel . Clopen: mueble alto en melamina decorativa Lodge SCAV 1007 A.180- H.20- P.45 cm con campana integrada. Fregadero de Acero Dark Steel . Clopen: навесной шкаф с декоративной облицовкой цвета Lodge SCAV 1007 ш.180- В.20- Г.45 см с интегрированной вытяжкой. Мойка из Стали Dark Steel . Clopen: SCAV 1007 Lodge三聚氰胺饰面吊柜, 宽180-高20-深45cm, 配有一体式油烟机。Dark Steel钢制水槽。





DRESS CODE 3



ANTA: Decorativo Home Matter SCAV 968 . DOOR: Home Matter SCAV 968 decorative melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Home Matter SCAV 968 . FRONT: Melaminharz Home Matter SCAV 968 . PUERTA: Melamina decorativa Home Matter SCAV 968 . СТВОРКА: Декоративная облицовка цвета Home Matter SCAV 968 . 门板: SCAV 968 Home Matter 三聚氰胺饰面

ELEMENTI A GIORNO: Decorativo Gate Matter SCAV 967 . OPEN-FRONTED ELEMENTS: Gate Matter SCAV 967 . Decorative Melamine . ÉLÉMENTS OUVERTS : Revêtement décoratif en mélaminé Gate Matter SCAV 967 . OFFENE ELEMENTE: Melaminharz Gate Matter SCAV 967 . ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina decorativa Gate Matter SCAV 967 . ЭЛЕМЕНТЫ ОТКРЫТОГО ТИПА: Декоративная облицовка цвета Gate Matter SCAV 967 . 开放式元素: SCAV 967 Gate Matter 三聚氰胺饰面

PIANO CUCINA: Laminato Burnt Wood profilo 1160 sp.4 cm . KITCHEN WORKTOP: 4 cm thick Burnt Wood laminate, profile 1160 . PLAN CUISINE : Stratifié Burnt Wood profil 1160 ép.4 cm . KÜCHENPLATTE: Laminat Burnt Wood Profil 1160 St. 4 cm . ENCIMERA COCINA: Laminado Burnt Wood perfil 1160 esp.4 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Ламинат цвета Burnt Wood, профиль 1160, т.4 см . 厨房台面:焦木色层压板,轮廓 1160,厚4cm。



LAVELLO
MONOBLOCCO
CONTEMPO
IN MATERIALE
SINTETICO
ANTIBATTERICO
SU BASE H 60 CM.





ANTE LACCATE OPACHE DOGATE GRIGIO
FERRO SCAV 374, ABBINATE AL SISTEMA
PARETE STATUS IN FINITURA NERA.
PIANO LACCATO OPACO GRIGIO FERRO
PROFILO 3E SP. 1,2 CM.

Iron Grey SCAV 374 matt lacquered slat doors, combined with the Black finish Status Wall System. 1.2 cm thick Iron Grey matt lacquered top, profile 3E.

Portes Laqué mat à listels Gris Fer SCAV 374, associées au Système Paroi Status Noir. Plan Laqué mat Gris Fer profil 3E ép. 1,2 cm.

In Eisengrau SCAV 374 matt lackierte gestreifte Fronten, passend zum Stollenwandsystem „Status“ in schwarzem Finish. Platte in Eisengrau mattlackiert Profil 3E St. 1,2 cm.

Puertas lacadas mate con duelas Gris Hierro SCAV 374, combinadas con el Sistema modular de pared Status en acabado Negro. Encimera en lacado mate Gris Hierro perfil 3E esp. 1,2 cm.

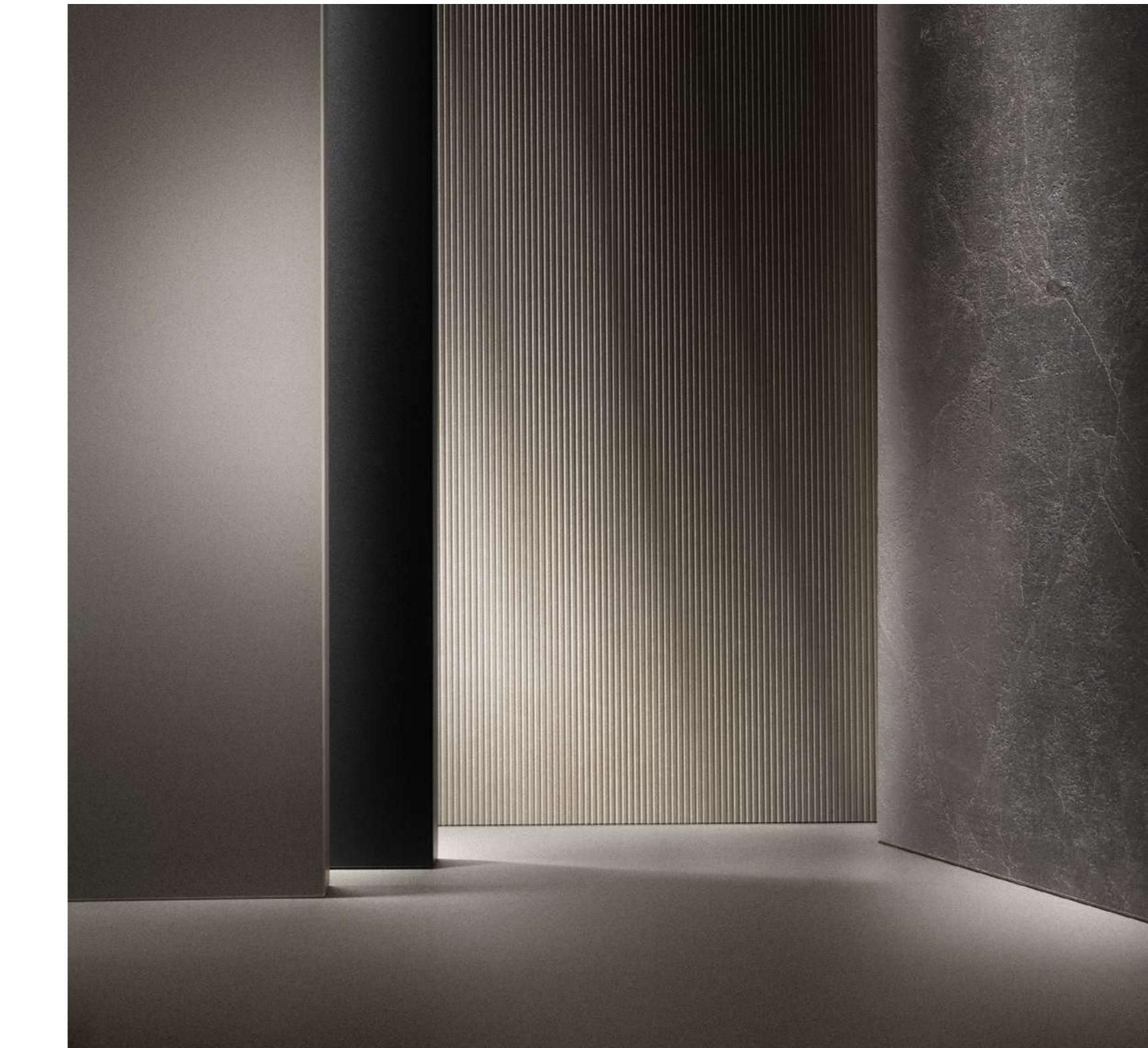
Створки с рифленой лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный SCAV 374, сочетающиеся с Системой Стенки Status с отделкой цвета черный. Столешница с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный, профиль 3Е, т. 1,2 см.

SCAV 374 铁灰色带板条哑光烤漆门板，搭配黑色饰面Status墙面系统。铁灰色哑光烤漆台面，轮廓3E，厚1.2cm。





DRESS CODE 4



ANTA: Laminato Strips Urban Steel SCAV 1003 . DOOR: Urban Steel SCAV 1003 Strips Laminate . PORTE : Stratifié Strips Urban Steel SCAV 1003 . FRONT: Laminat Strips Urban Steel SCAV 1003 . PUERTA: Laminado Strips Urban Steel SCAV 1003 . СТВОРКА: Ламинат цвета Strips Urban Steel SCAV 1003 . 门板:SCAV 1003 Urban Steel Strips 层压板

ELEMENTI A GIORNO: Laccato opaco Nero Ardesia SCAV 424 . OPEN-FRONTED ELEMENTS: Slate Black SCAV 424 Matt Lacquered . **ÉLÉMENTS OUVERTS :** Laqué mat Noir Ardoise SCAV 424 . **OFFENE ELEMENTE:** Matt lackiert Schieferschwarz SCAV 424 . **ELEMENTOS ABIERTOS:** Laca mate Negro Pizarra SCAV 424 . **ЭЛЕМЕНТЫ ОТКРЫТОГО ТИПА:** Лакированная матовая отделка цвета Черный Сланец SCAV 424 . **开放式元素:** SCAV 424石板黑哑光烤漆

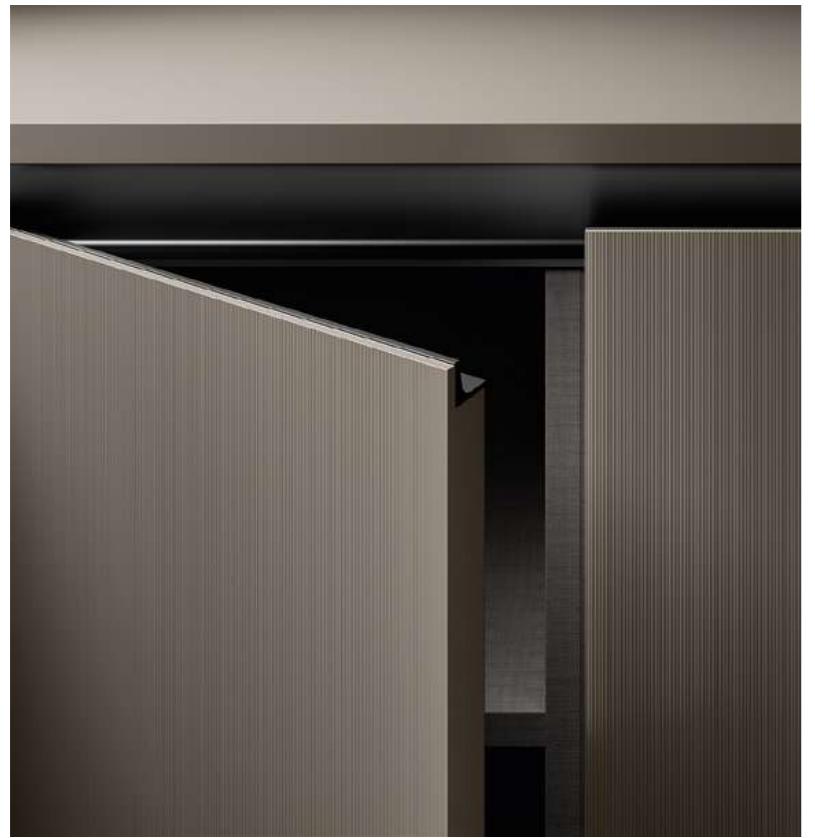
PIANO CUCINA: Laminato Top Steel profil 4N59 sp.2 cm . **KITCHEN WORKTOP:** 2 cm thick Top Steel Laminate, profile 4N59 . **PLAN CUISINE :** Stratifié Top Steel profil 4N59 ép.2 cm . **KÜCHENPLATTE:** Laminat Top Steel Profil 4N59 St. 2 cm . **ENCIMERA COCINA:** Laminado Top Steel perfil 4N59 esp.2 cm . **СТОЛ ПЕШНИЦА КУХНИ:** Ламинат цвета Top Steel, профиль 4N59, т.2 см . **厨房台面:** Top Steel层压板台面,轮廓4N59,厚2cm。

PIANO ISOLA: Laminato Pietra Abyss profil 2L sp.6 cm . **ISLAND TOP:** 6 cm thick Abyss Stone Laminate, profile 2L . **PLAN îLOT :** Stratifié Pierre Abyss profil 2L ép.6 cm . **INSELPLATTE:** Laminat Stein Abyss Profil 2L St. 6 cm . **ENCIMERA ISLA:** Laminado Piedra Abyss perfil 2L esp.6 cm . **СТОЛ ПЕШНИЦА ОСТРОВА:** Ламинат цвета Pietra Abyss, профиль 2L, т.6 см . **岛台台面:** Abyss石色层压板,轮廓2L,厚6cm。





ANTE IN LAMINATO
STRIPS URBAN
STEEL SCAV 1003,
PROFILO MANIGLIA
E GOLA ROUND
IN ALLUMINIO
FINITURA NERO
OPACO.



Urban Steel SCAV 1003 Strips laminate doors, handle profile and Round recessed grip profile in matt Black finish aluminium.
Portes Stratifié Strips Urban Steel SCAV 1003, profil poignée et gorge Round en Aluminium finition Noir mat.
Fronten aus Laminat Strips Urban Steel SCAV 1003, Griffprofil und Griffrolle Round aus Aluminium im Finish Schwarz matt.
Puertas en laminado Strips Urban Steel SCAV 1003, perfil tirador y gola Round en aluminio acabado Negro mate.
Створки из ламината цвета Strips Urban Steel SCAV 1003, профиль-ручка и паз Round из алюминия с отделкой Черный матовый.
SCAV 1003 Urban Steel Strips 层压板门板, 配把手轮廓和Round哑光黑色饰面铝制把手槽。







DRESS CODE 4.1



ANTA: Laccato opaco Tortora SCAV 855 . DOOR: Dove Grey SCAV 855 Matt lacquered slat . PORTE : Laqué mat à listels Tourterelle SCAV 855 . FRONT: Matt lackiert gestreift Taubengrau SCAV 855 . PUERTA: Lacado mate con duesas Tórtola SCAV 855 . СТВОРКА: рифленая лакированная матовая отделка цвета Серо-коричневый SCAV 855 . 门板: SCAV 855 带板条的鸽灰哑光烤漆。

ANTA: Laccato opaco Ruggine SCAV 406 . DOOR: Rust SCAV 406 Matt Lacquered . PORTE : Laqué mat Rouille SCAV 406 . FRONT: Matt lackiert Rost SCAV 406 . PUERTA: Lacado mate Óxido SCAV 406 . СТВОРКА: Лакированная матовая отделка цвета Ржавчина SCAV 406 . 门板: SCAV 406 铁锈色哑光烤漆。

ANTA: Decorativo Cottage SCAV 1006 . DOOR: Cottage SCAV 1006 Decorative Melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Cottage SCAV 1006 . FRONT: Melaminharz Cottage SCAV 1006 . PUERTA: Melamina decorativa Cottage SCAV 1006 . СТВОРКА: Декоративная облицовка цвета Cottage SCAV 1006 . 门板: SCAV 1006 Cottage 三聚氰胺饰面

SISTEMA PARETE FLUIDA: Decorativo Grigio Gabbiano SCAV 380 . FLUIDA WALL SYSTEM: Seagull Grey SCAV 380 Decorative melamine . SYSTÈME PAROI FLUIDA : Revêtement décoratif en mélaminé Mouette SCAV 380 . STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA: Melaminharz Mövengrau SCAV 380 . SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA: Melamina decorativa Gris Gavota SCAV 380 . СИСТЕМА СТЕНКИ FLUIDA: Декоративная Облицовка Серая Чайка SCAV 380 . Fluida墙面系统: SCAV 380 海鸥灰三聚氰胺饰面。

SCHIENA: Laccato opaco Ruggine SCAV 406 . BACK PANEL: Rust SCAV 406 Matt Lacquered . ARRIÈRE : Laqué mat Rouille SCAV 406 . RÜCKWAND: Matt lackiert Rost SCAV 406 . PANEL POSTERIOR: Lacado mate Óxido SCAV 406 . ЗАДНЯЯ СТЕНКА: Лакированная матовая отделка цвета Ржавчина SCAV 406 . 背板: SCAV 406 铁锈色哑光烤漆。

PIANO CUCINA: Quarzite Brown Chocolate profil 4D Sp.2 cm . KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Brown Chocolate Quarzite, profile 4D . PLAN CUISINE : Quartzite Brown Chocolate profil 4D ép.2 cm . KÜCHENPLATTE: Quarzit Brown Chocolate Profil 4D St. 2 cm . ENCIMERA COCINA: Cuarcita Brown Chocolate perfil 4D esp.2 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Каракит цвета Brown Chocolate, профиль 4D, т.2 см . 厨房台面: Brown Chocolate石英石,轮廓4D,厚2 cm .

PIANO LIVING: Laccato opaco Ruggine profil 3E SP.1,2 cm . LIVING ROOM TOP: 1.2 cm thick Rust matt lacquered, profile 3E . PLAN SALON : Laqué mat Rouille profil 3E ép.1,2 cm . LIVING-PLATTE: Mattlackiert Rost Profil 3E St. 1,2 cm . ENCIMERA SALA DE ESTAR: Lacado mate Óxido perfil 3E esp.1,2 cm . СТОЛЕШНИЦА ГОСТИНОЙ: Лакированная матовая отделка цвета Ржавчина, профиль 3E, т.1,2 см . 起居室台面:铁锈色哑光烤漆,轮廓3E,厚1.2 cm .





ANTE IN DECORATIVO COTTAGE SCAV 1006
CON PROFILO MANIGLIA E GOLA FLAT IN
ALLUMINIO FINITURA TITANIO.

Cottage SCAV 1006 decorative melamine doors with handle profile and Flat recessed grip profile in Titanium finish aluminium.

Portes Revêtement décoratif en mélaminé Cottage SCAV 1006 avec profil poignée et gorge Flat en Aluminium finition Titane.

Fronten aus Melaminharz Cottage SCAV 1006 mit Griffprofil und Griffrolle Flat aus Aluminium im Finish Titanerz.

Puertas en melamina decorativa Cottage SCAV 1006 con perfil tirador y gola Flat en aluminio acabado Titano.

Створки с декоративной облицовкой цвета Cottage SCAV 1006 с профиль-ручкой и пазом Flat из алюминия с отделкой цвета Титан.

SCAV 1006 Cottage三聚氰胺饰面门板，配把手轮廓和Flat钛色饰面铝制把手槽。





TAVOLI
TABLES
TABLES
TISCHE
MESAS
СТОЛЫ
餐桌

SEDIE
CHAIRS
CHaises
STÜHLE
SILLAS
СТУЛЬЯ
椅子

SGABELLI
STOOLS
TABOURETS
HOCKER
TABURETES
ТАБУРЕТЫ
吧凳

FINITURE
FINISHES
FINITIONS
FINISHS
ACABADOS
ОТДЕЛКИ
饰面

TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

A CATALOGO
AS STANDARD
AU CATALOGUE
IM KATALOG
EN CATÁLOGO
КАТАЛОГ
画册目录



CONSIGLIATI
RECOMMENDED
CONSEILLÉS
EMPFOHLENE
RECOMENDADAS
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ
推荐的



Per la cucina MIRA sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piatti, complementi e elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettrive", "Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of tables and chairs and a wide range of worktops, accessories and electrical equipment are also available for the MIRA kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine MIRA. Pour les choisir et pour vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électriques » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche MIRA sowie eine große Auswahl an Arbeitsplatten, Accessoires und Haushaltsgeräten finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen „Küche und Zubehör: Wahlwerkstätten“, „Zubehör: Raum für Funktionalität“ und „Elektrogeräte“.

Para la cocina MIRA están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, accesorios y electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes a "Cocina y complementos: Affinitades eléctricas" y "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухни MIRA имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнительные избирательные симбиозы" "Аксессуары свободной промышленности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанияй Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于MIRA厨房。详情请参考Scavolini的《厨房与配件：可选的兼容伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities) 和《配件：功能由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal) 目录画册，于我们的授权经销商处获取。

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ . 椅子

A CATALOGO
AS STANDARD
AU CATALOGUE
IM KATALOG
EN CATÁLOGO
КАТАЛОГ
画册目录



CONSIGLIATI
RECOMMENDED
CONSEILLÉS
EMPFOHLENE
RECOMENDADAS
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ
推荐的



SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 吧凳

A CATALOGO
AS STANDARD
AU CATALOGUE
IM KATALOG
EN CATÁLOGO
КАТАЛОГ
画册目录



CONSIGLIATI
RECOMMENDED
CONSEILLÉS
EMPFOHLENE
RECOMENDADOS
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ
推荐的



STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体



Bianco
White
Blanc
Weiß
Bianco
Белый
白色

Texstyle Sand
Texstyle Sable
Texstyle Sand
Texstyle Arena
Texstyle Песочный
沙色织物效果

Anthracite Fabric
Tissu Anthracite
Textiloptik Anthrazit
Tejido Antracita
Ткань Антрацит
无烟煤色织物效果

Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:
For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:
Pour voir la disponibilité mise à jour des couleurs de caissons et portes, consulter le QR code :
Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:
Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:
Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

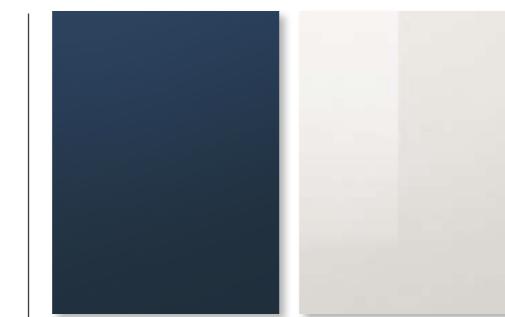
想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息,请扫描此处的二维码进行查询:



ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

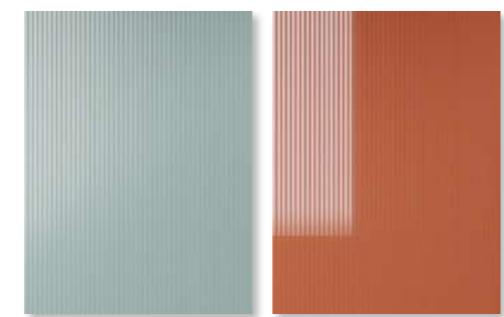
Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LACCATA
LACQUERED DOOR
PORTE LAQUÉ
LACKIERTE FRONT
PUERTA LACADA
ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА
烤漆门板



PIANA OPACA
Matt plain
Lisse mat
Glatte matt
Lisa mate
Плоская, Матовая
哑光桌面

PIANA LUCIDA
Glossy plain
Lisse brillant
Glatt Hochglanz
Lisa lillo
Плоская, глянцевая
亮光桌面



DOGATA OPACA
Matt slat
À listels mat
Gestreift matt
Con duesas mate
Рифленая, матовая
带板条哑光

DOGATA LUCIDA
Glossy slat
À listels brillant
Gestreift Hochglanz
Con duesas brillo
Рифленая, глянцевая
带板条亮光



● ● SCAV 375
Grigio Titano
Titaniun Grey
Gris Titane
Titangrau
Gris Titano
Серый титановый
钛灰

● ● SCAV 899
Grigio Matera
Matera Grey
Gris Matera
Materagrau
Gris Matera
Серый Matera
Matera灰

● ● SCAV 324
Grigio Vulcano
Volcano Grey
Gris Volcan
Vulkangrau
Gris Volcán
Серый Вулканический
火山灰

● ● SCAV 374
Grigio Ferro
Iron Grey
Gris Fer
Eisengrau
Gris Hierro
Серый Железный
铁灰

● ● SCAV 557
Azzurro Laguna
Blue Laguna
Bleu Lagune
Lagunenblau
Celeste Laguna
 голубая лагуна
湖蓝



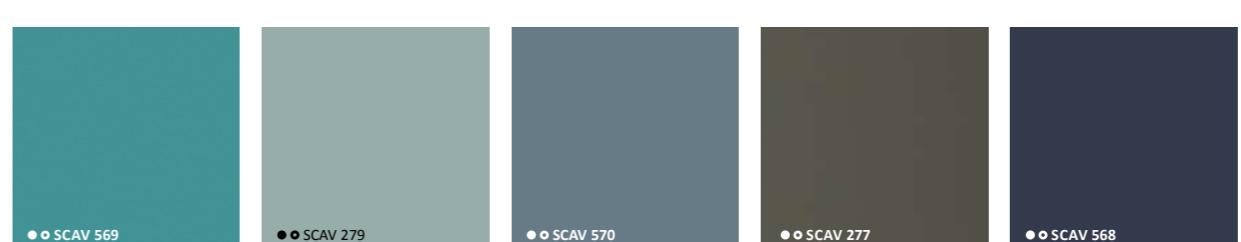
● ● SCAV 028
Bianco Prestige
Prestige White
Blanc Prestige
Prestige Weiβ
Blanco Prestige
Белый Prestige
高贵白色

● ● SCAV 041
● ● SCAV 042
Panna Porcellana
Porcelain Cream
Crème Porcelaine
Creme Porcellan
Crema Porcelana
Кремовый Фарфор
奶瓷白

● ● RAL 1013
Beige
Beige
Beige
Beige
Бежевый
米色

● ● SCAV 453
Cipria
Powder Pink
Poudre
Puder
Polvos
Гудра
嫩粉色

● ● SCAV 805
Giallo Senape
Mustard Yellow
Jaune Moutarde
Senfgelb
Amarillo Mostaza
Желтый горчиный
芥末黄



● ● SCAV 569
Blu Agave
Agave Blue
Bleu Agave
Agaveblau
Azul Agave
Голубая Агава
龙舌兰蓝

● ● SCAV 279
Verde Aloe
Agave Green
Vert Aloe
Agavegrün
Verde Aloe
Голубой Алоэ
芦荟绿

● ● SCAV 570
Verde Ottanio
Teal Green
Vert Octane
Oktangrin
Verde Azulado
Зелено-Синий
水鸭绿

● ● SCAV 277
Verde Minerale
Mineral Green
Vert Mineral
Mineralgrün
Verde Mineral
Зеленый Минерал
矿石绿

● ● SCAV 568
Blu Moon
Moon Blue
Bleu Moon
Moon Blau
Azul Moon
Синий Moon
月亮蓝



● ● SCAV 301
● ● SCAV 302
Grigio Chiaro
Light Grey
Gris Clair
Hellgrau
Gris Claro
Светло-Серый
浅灰

● ● SCAV 325
Grigio Airone
Heron Grey
Gris Héron
Reihergrau
Gris Garza
Серая Цапля
苍鹭灰

● ● SCAV 855
Tortora
Dove Grey
Gris Tourterelle
Reihergrau
Gris Garza
Серая Цапля
鸽灰

● ● SCAV 856
Visone
Mink
Vison
Nerz
Бежево-коричневый
貂色

● ● SCAV 357
Grigio Tundra
Tundra Grey
Gris Toundra
Tundragrau
Gris Tundra
Серая Тундра
苔原灰



● ● SCAV 514
Rosso Corallo
Coral Red
Rouge Corail
Korallrot
Rojo Coral
Красный Коралловый
珊瑚红

● ● SCAV 515
Rosso Marocco
Morocco Red
Rouge Maroc
Marokkrot
Rojo Marruecos
Красный Марокканский
摩洛哥红

● ● SCAV 406
Ruggine
Rust
Rouille
Rost
Rojo Rubí
Красный Рубин
铁锈色

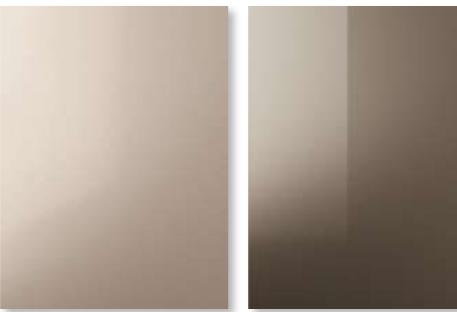
● ● SCAV 505
Rosso Rubino
Ruby Red
Rouge Rubis
Schiefer
Negro Pizarra
Красный Рубин
宝石红

● ● SCAV 424
Nero Ardesia
Slate Black
Noir Ardoise
Schiefer
Negro Pizarra
Черный Сланец
板岩黑

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LACCATA EFFETTO PERLATO
PEARL-EFFECT LACQUERED DOOR
PORTE LAQUÉE EFFET NACRÉ
IN PERLEFFEKT LACKIERTE FRONT
PUERTA LACADO EFECTO NACARADO
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ
ОДЕЛКОЙ С ПЕРЛАМУТРОВЫМ
ЭФФЕКТОМ
珠光效果烤漆门板



PIANA OPACA
Matt plain
Lisse mat
Glatt matt
Lisa mate
Плоская, Матовая
哑光桌面

PIANA LUCIDA
Glossy plain
Lisse brillant
Glatt Hochglanz
Lisa brillo
Плоская, глянцевая
亮光桌面

DOGATA OPACA
Matt slat
À listels mat
Gestreift matt
Con duesla mate
Рифленая, матовая
带板条哑光

DOGATA LUCIDA
Glossy slat
À listels brillant
Gestreift hochglanz
Con duesla brillo
Рифленая, глянцевая
带板条亮光

● Opaco
Matt . Mat . Matt .
Mate . Матовая
.哑光
● Lucido
Glossy . Brillant .
Hochglanz . Brillo .
Глянцевая . 亮光

Cuvée

Pas Dosé

Perlage

SCAV 326 SCAV 327 SCAV 328

ANTA LACCATA EFFETTO METALLO
METAL EFFECT LACQUERED DOOR
PORTE LAQUÉE EFFET MÉTAL
IN METALLOPTIK LACKIERTE FRONT
PUERTA LACADO EFECTO METAL
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ
ОДЕЛКОЙ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА
金属效果烤漆门板



SCAV 884
Acciaio Scuro
Dark Steel
Acier Foncé
Stahl Dunkel
Acero Oscuro
Сталь Темная
深色钢

Stained Aluminium

Stained Brass

Stained Copper

Stained Steel

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LAMINATO
LAMINATE DOOR
PORTE STRATIFIÉ
LAMINATFRONT
PUERTA LAMINADO
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА
层压板门板



OPACA CON BORDO ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto de ABS
Матовая отделка, кромка из АБС
哑光, ABS封边



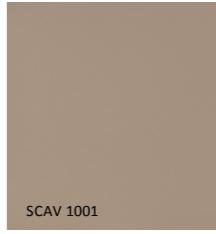
SCAV 926
Pietra Grey
Grey Stone
Pierre Grey
Stein Grey
Piedra Grey
Камень Grey
灰色石



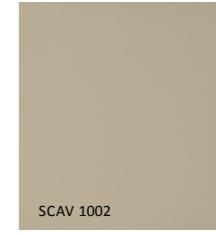
Calacatta



SCAV 928



Statuario



Urban Bronze



Urban Gold



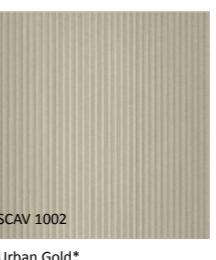
SCAV 1003
Urban Steel

ANTA LAMINATO STRIPS
STRIPS LAMINATE DOOR
PORTE STRATIFIÉ STRIPS
FRONT LAMINAT STRIPS
PUERTA LAMINADO STRIPS
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS
STRIPS层压板门板

OPACA CON BORDO ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto de ABS
Матовая отделка, кромка из АБС
哑光, ABS封边



SCAV 1001
Urban Bronze*



SCAV 1002
Urban Gold*



SCAV 1003
Urban Steel*

* Finitura MOV
MOV finish. Finition
MOV . Finish MOV .
Acabado MOV . Отделка
MOV . MOV饰面

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA VETRO CON SUPPORTO IN ALLUMINIO

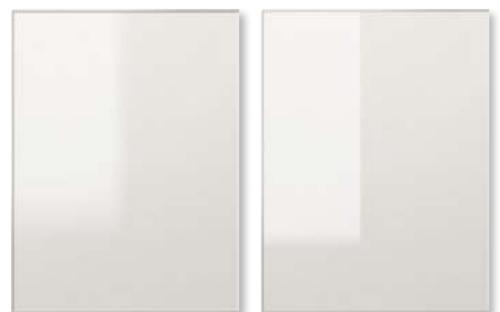
GLASS DOOR WITH ALUMINIUM
SUPPORT

PORTE EN VERRE AVEC SUPPORT
EN ALUMINIUM

GLASFRONT MIT ALUMINIUMHALTER
PUERTA DE CRISTAL CON SOPORTE EN
ALUMINIO

СТВОРКА ИЗ СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ
АЛЮМИНИЯ

带铝制支撑的玻璃门板



PIANA OPACA
Matt plain
Lisse mat
Glatt matt
Lisa mate
Плоская, Матовая
哑光桌面

PIANA LUCIDA
Glossy plain
Lisse brillant
Glatt Hochglanz
Lisa brillo
Плоская, Глянцевая
亮光桌面



DOGATA VERTICALE
Vertical slat
À cannelures verticales
Senkrecht gestreift
Con dues verticales
Рифленая с вертикальной текстурой
带垂直板条

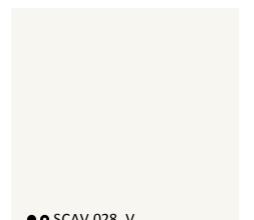
DOGATA ORIZZONTALE
Horizontal slat
À cannelures horizontales
Waagrecht gestreift
Con dues horizontales
Рифленая с горизонтальной текстурой
带水平板条

DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI IN ALLUMINIO (DETTAGLI RETRO ANTA)

Available Aluminium support colours (details of back of door). Coloris supports en Aluminium disponibles (détails arrière porte). Verfügbarkeit der Farben der Aluminiumhalter (Detailansicht der Frontrückseite). Disponibilidad de colores para soportes en Aluminio (detalles parte posterior puerta). Variants of colors of supports in Aluminum (details of back of door). Варианты цветов опор из алюминия (фрагменты обратной стороны створки). 带铝制支撑的颜色可用性(门板背面细节)

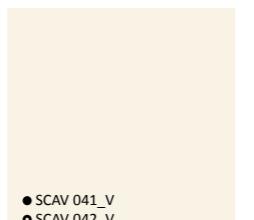


ANODIZZATO FINITURA ARGENTO
Silver finish anodised
Anodisé finition Argent
Eloxiert Finish Silber
Anodizado acabado Plata
Анодированная, отделка серебро
银色饰面阳极氧化



● ● SCAV 028_V

Bianco Prestige
Prestige White
Blanc Prestige
Prestige Weiß
Blanco Prestige
Белый Prestige
高白



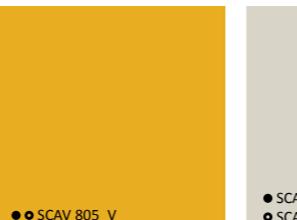
● ● SCAV 041_V

Panna Porcellana
Porcelain Cream
Crème Porcelaine
Creme Porzellan
Crema Porcelana
Кремовый Фарфор
奶瓷色



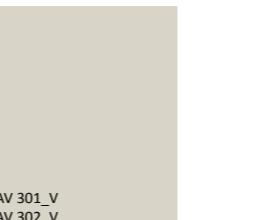
● ● SCAV 042_V

Cipria
Powder Pink
Poudre
Puder
Polvos
Гудра
嫩粉色



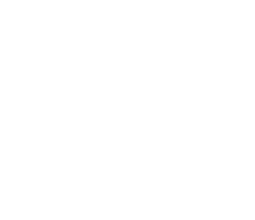
● ● SCAV 453_V

Giallo Senape
Mustard Yellow
Jaune Moutarde
Senfgelb
Amarillo Mostaza
Желтый Горчиный
芥末黄



● ● SCAV 805_V

Grigio Chiaro
Light Grey
Gris Clair
Hellgrau
Gris Claro
Светло-Серый
浅灰



● ● SCAV 301_V

Scavo 302_V
Giallo Senape
Mustard Yellow
Jaune Moutarde
Senfgelb
Amarillo Mostaza
Желтый Горчиный
芥末黄



● ● SCAV 557_V

Azzurro Laguna
Blue Lagoon
Bleu Lagune
Lagunenblau
Celeste Laguna
Голубая Лагуна
湖蓝



● ● SCAV 569_V

Blu Agave
Agave Blue
Bleu Agave
Agaveblau
Azul Agave
Голубая Агава
龙舌兰蓝



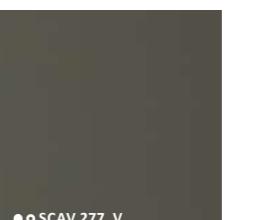
● ● SCAV 279_V

Verde Aloe
Agave Green
Vert Aloe
Agaveblau
Azul Agave
Голубая Агава
龙舌兰绿



● ● SCAV 570_V

Verde Ottanio
Teal Green
Vert Minéral
Mineralgrün
Verde Mineral
Зелено-Синий
水鸭绿



● ● SCAV 277_V

Verde Minerale
Mineral Green
Vert Minéral
Mineralgrün
Verde Mineral
Зеленый Минерал
矿石绿



VERNICIATO BIANCO
Painted White
Peint Blanc
Weiß lackiert
Pintado Blanco
Окрашенная в цвет белый
白色喷漆



● ● SCAV 325_V

Grigio Airone
Heron Grey
Gris Héron
Reihergrau
Gris Garza
Серая Цапля
苍鹭灰



● ● SCAV 855_V

Tortora
Dove Grey
Tourterelle
Taubengrau
Gris Garza
Серая Цапля
鸽灰



● ● SCAV 856_V

Visone
Mink
Vison
Nerz
Visón
Бежево-коричневый
貉色



● ● SCAV 328_V

Perlage
Pas Dosé
Пурпурный
Пас дозе



● ● SCAV 327_V

Blu Moon
Moon Blue
Bleu Moon
Moon Blau
Azul Moon
Синий Moon
月亮蓝



● ● SCAV 568_V

Rosso Corallo
Coral Red
Rouge Corail
Korallrot
Rojo Coral
Красный Коралловый
珊瑚红



● ● SCAV 514

Rosso Marocco
Morocco Red
Rouge Maroc
Marokorot
Rojo Marruecos
Красный Марокканский
摩洛哥红



● ● SCAV 515_V

Ruggine
Rust
Rouille
Rost
Óxido
Ржавый
铁锈色



● ● SCAV 406_V

Rosso Rubino
Ruby Red
Rouge Rubis
Rubinrot
Rojo Rubí
Красный Рубин
宝石红



● Opaco
Matt . Mat . Matt .
Matte . Matte .
.哑光
● Lucido
Glossy . Brilliant
Brillo . Глянцевая
.亮光



● ● SCAV 899_V

Grigio Matera
Matera Grey
Gris Matera
Materageau
Gris Matera
Серый Matera
Matera灰



● ● SCAV 326_V

Cuvée



● ● SCAV 375_V

Grigio Titano
Titanium Grey
Gris Titane
Titangrau
Gris Titán
Серый Титановый
钛灰



● ● SCAV 324_V

Grigio Vulcano
Volcano Grey
Gris Volcan
Vulkangrau
Gris Volcán
Серый Вулканический
火山灰



● ● SCAV 374_V

Grigio Ferro
Iron Grey
Gris Fer
Elisengrau
Gris Hierro
Серый Железный
铁灰



● ● SCAV 424_V

Nero Ardesia
Slate Black
Noir Ardoise
Schiefer
Negro Pizarra
Черный Планец
板岩黑

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA DECORATIVO

DECORATIVE MELAMINE DOOR

PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF

EN MÉLAMINÉ

FRONT AUS MELAMINHARZ

PUERTA EN MELAMINA DECORATIVA

СТВОРКИ С ДЕКОРАТИВНОЙ
ОБЛИЦОВКОЙ

三聚氰胺饰面门板



OPACA CON BORDO ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS
Matt mit ABS-Kante
Mat con canto de ABS
Матовая отделка, кромка из АБС
哑光 ABS封边



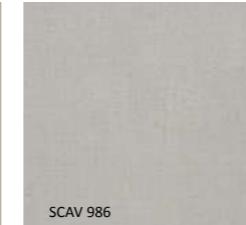
Soft Beige

Soft米色



Soft Greige

Soft灰色



Soft Concrete

Soft混凝土色



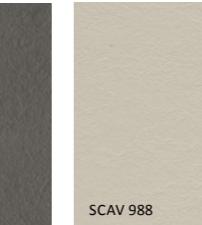
Home Matter



Key Matter



Shadow



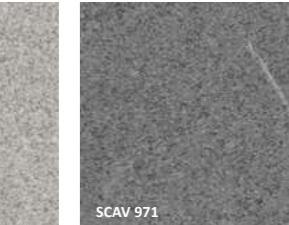
Cloud



Mist



Pietra Salina
Salina Stone
Pierre Salina
Stein Salina
Piedra Salina
Камень Салина
Salina石色



Pietra Linosa
Linosa Stone
Pierre Linosa
Stein Linosa
Piedra Linosa
Камень Линоза
Linosa石色



Lamiera
Sheet metal
Tôle
Blech
Chapa
Листовой металл
金属薄片



Distressed Wood Grey

仿旧木灰



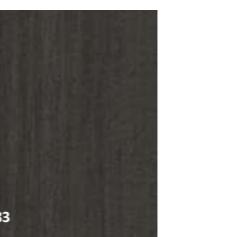
Distressed Wood

仿旧木色



Burnt Wood Grey

焦木灰



Burnt Wood

焦木色



Pietra Abyss
Abyss Stone
Pierre Abyss
Stein Abyss
Piedra Abyss
Камень Абисс
Abyss石色



Pietra Solar
Solar Stone
Pierre Solar
Stein Solar
Piedra Solar
Камень Солар
Solar石色



Pietra Venus
Venus Stone
Pierre Venus
Stein Venus
Piedra Venus
Камень Венера
Venus石色



Rovere Season
Season Oak
Chêne Season
Eiche Season
Roble Season
Дуб Сезон
Season橡木



Rovere Along
Along Oak
Chêne Along
Eiche Along
Roble Along
Дуб Along
Along橡木



Rovere Bright
Bright Oak
Chêne Bright
Eiche Bright
Roble Bright
Дуб Bright
Bright橡木



Rovere Fade
Fade Oak
Chêne Fade
Eiche Fade
Roble Fade
Дуб Fade
Fade橡木



Bianco Puro
Pure White
Blanc Pur
Reinweiß
Blanco Puro
Белый чистый
纯白色



Grigio Terra
Earth Grey
Gris Terre
Grau Erde
Gris Tierra
Серый Земля
大地灰



Grigio Selce
Flint Grey
Gris Silex
Flintgrau
Gris Adoquín
Серый Кремниевый
火石灰



Grigio Gabbiano
Seagull Grey
Gris Mouette
Mövengrau
Gris Gaviota
Серый Чайка
海鸥灰



Grigio Velo
Veil Grey
Gris Voile
Velo Grau
Gris Velo
Серый Вуаль
纱灰



Rovere Actual
Actual Oak
Chêne Actual
Eiche Actual
Roble Actual
Дуб Actual
Actual橡木



Rovere Voyage
Voyage Oak
Chêne Voyage
Eiche Voyage
Roble Voyage
Дуб Voyage
Voyage橡木



Rovere Landscape
Landscape Oak
Chêne Landscape
Eiche Landscape
Roble Landscape
Дуб Ландшафт
Landscape橡木



Noce Steady
Steady Walnut
Noyer Steady
Nussbaum Steady
Nogal Steady
Opex Steady
Steady核桃木
Steady核桃木



Noce Stage
Stage Walnut
Noyer Stage
Nussbaum Fair
Nogal Stage
Opex Stage
Stage胡桃木
Stage胡桃木



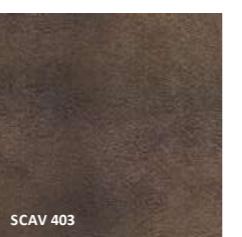
Noce Fair
Fair Walnut
Noyer Fair
Nussbaum Fair
Nogal Fair
Opex Fair
Fair胡桃木
Fair胡桃木



Rovere Laguna
Laguna Oak
Chêne Laguna
Eiche Laguna
Roble Laguna
Дуб Лагуна
Laguna橡木



Grigio Sepia
Sepia Grey
Gris Sepia
Dunkelgrau
Gris Sepia
Серый Сепия
马戏灰



Oxide Bronze
氧化青铜



Azimut



Vertigo



Concrete Jersey
Jersey混凝土色



Rovere Lavagna
Slate Oak
Chêne Ardoise
Eiche Lavagna
Roble Pizarra
Дуб Лавагна
Slate橡木



Noce Garden
Garden Walnut
Noyer Garden
Nussbaum Garden
Nogal Garden
Opex Garden
Garden胡桃木



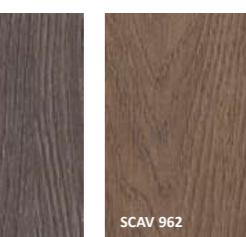
Rovere Gessato Castano
Chestnut Pin stripe Oak
Chêne Rayé Châtaignier
Eiche gestreift Kastanie
Roble Rayado Castaño
Дуб Из.Каштановый
栗色细条纹橡木



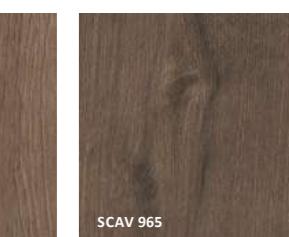
Rovere Gessato Bruno
Brown Pin stripe Oak
Chêne Rayé Blond
Eiche gestreift Blond
Roble Rayado Rubio
Дуб Из.Светлый
褐色细条纹橡木



Rovere Gessato Biondo
Blond Pin stripe Oak
Chêne Rayé Blond
Eiche gestreift Blond
Roble Rayado Rubio
Дуб Из.Светлый
金色细条纹橡木



Rovere Cortina
Cortina Oak
Chêne Cortina
Eiche Cortina
Roble Cortina
Дуб Кортина
Cortina橡木



Rovere Gessato Cortina
Cortina Oak
Chêne Cortina
Eiche Cortina
Roble Cortina
Дуб Кортина
Cortina橡木

* OPACA BORDO LASER

Matt

chant au laser . Matt

mit lasergerissener Kante . Matt

canto a láser . Матовая,

кромка с лазерной обработкой . 哑光

激光封边

Mat with laser edging . Mat

chant au laser . Matt

mit lasergerissener Kante . Matt

canto a láser . Матовая,

кромка с лазерной обработкой . 哑光

激光封边

Matt with laser edging . Mat

chant au laser . Matt

mit lasergerissener Kante . Matt

canto a láser . Матовая,

кромка с лазерной обработкой . 哑光

激光封边

Matt with laser edging . Mat

chant au laser . Matt

mit lasergerissener Kante . Matt

canto a láser . Матовая,

кромка с лазерной обработкой . 哑光

激光封边

Matt with laser edging . Mat

chant au laser . Matt

mit lasergerissener Kante . Matt

canto a láser . Матовая,

кромка с лазерной обработкой . 哑光

激光封边

Matt with laser edging . Mat

chant au laser . Matt

mit lasergerissener Kante . Matt

canto a láser . Матовая,

кромка с лазерной обработкой . 哑光

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA IMPIALLACCIATA

VENEERED DOOR

PORTE PLAQUÉ

FURNIERE FRONT

PUERTA ENCHAPADA

ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА

实木贴皮门板



PIANA
Plain
Lisse
Glat
Lisa
Плоская
平板



DOGATA
Slat
À listels
Gestreift
Con dueslas
Рифленая
带板条

COLORI DISPONIBILI SOLO

PER ANTA IMPIALLACCIATA PIANA

Colours only available for veneered plain door.

Coloris disponibles uniquement pour porte Plaquée lisse.

Nur für furnierte glatte Front verfügbare Farben.

Colores disponibles solo para puerta enchapada lisa.

Варианты цветов только для плоской шпонированной створки.

仅可用于带板条的实木贴皮门板。



SCAV 798
Noce Tussah
Tussah Walnut
Noyer Tussah
Nussbaum Tussah
Nogal Tussah
Opex Tussah
Tussah胡桃木



SCAV 799
Noce Ulster
Ulster Walnut
Noyer Ulster
Nussbaum Ulster
Nogal Ulster
Opex Ulster
Ulster胡桃木



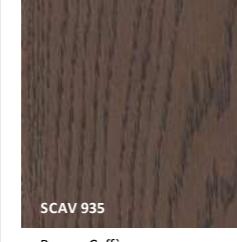
SCAV 800
Noce Saxony
Saxony Walnut
Noyer Saxony
Nussbaum Saxony
Nogal Saxony
Opex Saxony
Saxony胡桃木



SCAV 933
Noce Royal
Royal Walnut
Noyer Royal
Nussbaum Royal
Nogal Royal
Opex Royal
Saxony胡桃木



SCAV 934
Noce Sunset
Sunset Walnut
Noyer Sunset
Nussbaum Sunset
Nogal Sunset
Opex Sunset
日落胡桃木



SCAV 935
Rovere Caffè
Coffee Oak
Chêne Café
Eiche Kaffee
Roble Café
Дуб Кофейный
咖啡色橡木



SCAV 936
Rovere Carbone
Coal Oak
Chêne Charbon
Eiche Carbon
Roble Carbón
Дуб Угольный
咖啡色橡木



SCAV 937
Rovere Grafite
Graphite Oak
Chêne Graphite
Eiche Graphit
Roble Grafito
Дуб Графитовый
石墨色橡木



SCAV 938
Rovere Grano
Wheat Oak
Chêne Blé
Eiche Korn
Roble Grano
Дуб Пшеничный
麦色橡木



SCAV 941
Rovere Dune
Dune Oak
Chêne Dune
Eiche Korn
Roble Duna
Дуб Дюна
沙丘色橡木



SCAV 1004
Eucalipto
Eucalyptus
Eucalyptus
Eukalyptus
Eucalyptus
Эвкалипт
桉木



SCAV 996
Rovere Pecan
Pecan Oak
Chêne Pecan
Eiche Pecan
Roble Pecan
Дуб Пескан
Pecan橡木



SCAV 997
Rovere Barley
Barley Oak
Chêne Barley
Eiche Barley
Roble Barley
Дуб Барли
Barley橡木



SCAV 999
Rovere Pepper
Pepper Oak
Chêne Pepper
Eiche Pepper
Roble Pepper
Дуб Перец
Pepper橡木



SCAV 1000
Rovere Berry
Berry Oak
Chêne Berry
Eiche Berry
Roble Berry
Дуб Берри
Berry橡木

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA FENIX NTM®

FENIX NTM® DOOR

PORTE FENIX NTM®

FRONT FENIX NTM®

PUERTA FENIX NTM®

СТВОРКА FENIX NTM®

FENIX NTM®门板



OPACA CON BORDO LASER
Matt with ABS laser edging
Mat avec chant ABS au laser
Matt mit ABS-Laser-Kante
Mate con canto ABS a láser
Матовая с кромкой с лазерной обработкой



SCAV 027

Bianco Malè
Male White
Blanc Malé
Weiß Malé
Blanco Malé
Белый Malé
Malè白



SCAV 030

Bianco Kos
Kos White
Blanc Kos
Weiß Kos
Blanco Kos
Белый Kos
Kos白



SCAV 278

Verde Comodoro
Comodoro Green
Vert Comodoro
Comodoro Grün
Verde Comodoro
Зеленый Комодоро
Comodoro綠



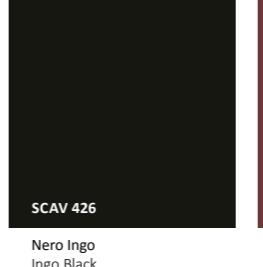
SCAV 398

Castoro Ottawa
Ottawa Beaver
Castor Ottawa
Biber Ottawa
Castor Ottawa
Темно-коричневый Ottawa
Ottawa海狸色



SCAV 404

Cacao Orinoco
Orinoco Cocoa
Cacao Orénoque
Orinoco Kakao
Cacao Orinoco
Какао Ориноко
Orinoco可可色



SCAV 426

Nero Ingo
Ingo Black
Noir Ingo
Schwarz Ingo
Negro Ingo
Черный Ingo
Ingo黑



SCAV 513

Rosso Jaipur
Jaipur Red
Rouge Jaipur
Jaipur Rot
Rojo Jaipur
Красный Jaipur
Jaipur紅



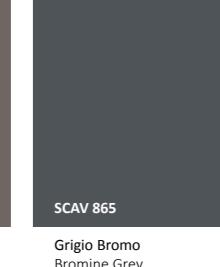
SCAV 567

Blu Fes
Fes Blue
Bleu Fès
Fes Blau
Azul Fes
Синий Fes
Fes藍



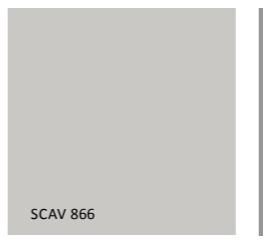
SCAV 861

Grigio Londra
London Grey
Gris Londres
London Grau
Gris Londres
Серый Лондон
伦敦灰



SCAV 865

Grigio Bromo
Bromine Grey
Gris Bromé
Brom-Grau
Gris Bromé
Серый Бром
溴灰



SCAV 866

Grigio Efeso
Ephesus Grey
Gris Ephesus
Ephesus Grau
Gris Efeso
Серый Эфес
Efeso灰



SCAV 890

Grigio Antrim
Antrim grey
Gris Antrim
Antrim Grau
Gris Antrim
Серый Антим
Antrim灰

COLORI DISPONIBILI SOLO

PER ANTA IMPIALLACCIATA DOGATA

Colours only available for veneered slat door.

Coloris disponibles uniquement pour porte Plaquée à listels.

Nur für furnierte gestreifte Front verfügbare Farben.

Colores disponibles solo para puerta enchapada con dueslas.

Варианты цветов только для рифленой шпонированной створки.

仅可用于带板条的实木贴皮门板。



SCAV 996
Rovere Pecan
Pecan Oak
Chêne Pecan
Eiche Pecan
Roble Pecan
Дуб Пескан
Pecan橡木



SCAV 997
Rovere Barley
Barley Oak
Chêne Barley
Eiche Barley
Roble Barley
Дуб Барли
Barley橡木



SCAV 999
Rovere Pepper
Pepper Oak
Chêne Pepper
Eiche Pepper
Roble Pepper
Дуб Перец
Pepper橡木

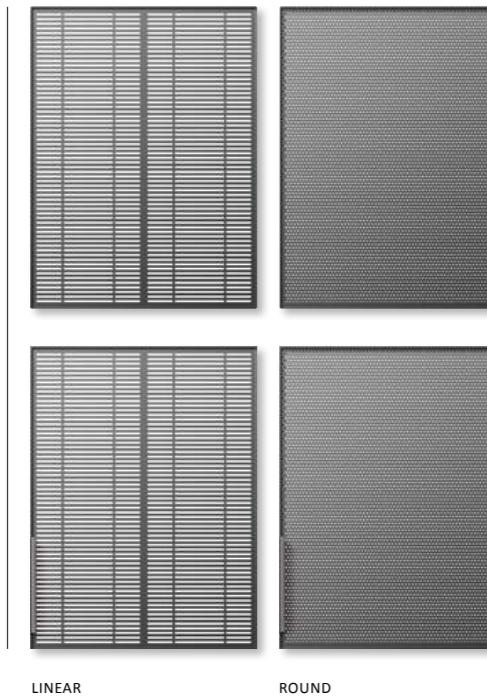


SCAV 1000
Rovere Berry
Berry Oak
Chêne Berry
Eiche Berry
Roble Berry
Дуб Берри
Berry橡木

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

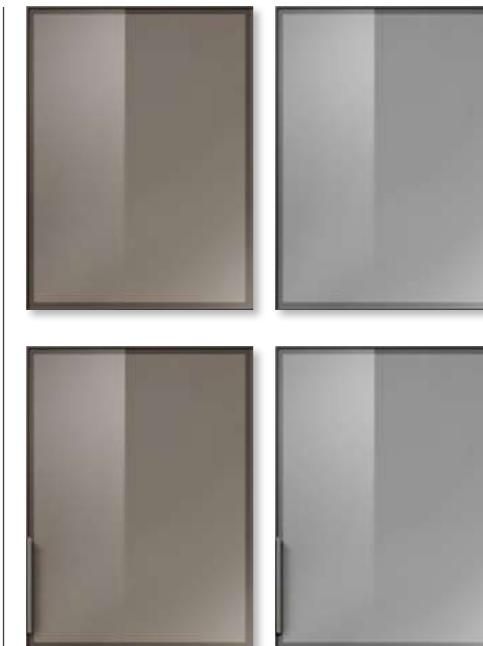
ANTA TELAIO ALLUMINIO
RETE METALLICA
ALUMINIUM FRAME DOOR
WITH WIRE MESH
PORTE AVEC CADRE EN
ALUMINIUM ET GRILLAGE
MÉTALLIQUE
RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM
MIT METALLGITTER
PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO
MALLA METÁLICA
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ
АЛЮМИНИЯ С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ
СЕТКОЙ
金属网铝框架门板



LINEAR ROUND

ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带一体式把手的门板

ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA
ACCIAIO SCURO CON VETRO
DARK STEEL FINISH ALUMINIUM
FRAME DOOR WITH GLASS
PORTE EN VERRE AVEC CADRE
ALUMINIUM FINITION ACIER FONCÉ
RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM
IM FINISH STAHL DUNKEL MIT GLAS
PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO
ACABADO ACERO OSCURO CON
CRISTAL
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ
С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ ТЕМНАЯ СО
СТЕКЛОМ
深色钢饰面铝框架玻璃门板



ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带一体式把手的门板

VETRO STOPSOGLI CHIARO
CLEAR STOPSOGLI GLASS
VERRE STOPSOGLI CLAIR
STOPSOGLI-GLAS HELL
CRISTAL STOPSOGLI CLARO
СВЕТЛОЕ СТЕКЛО STOPSOGLI
浅色STOPSOGLI反射玻璃门板

VETRO FUMÉ SATINATO
SATIN FINISH SMOKED GLASS
VERRE FUMÉ SATINÉ
SATINIERTES FUMÉ-GLAS
CRISTAL AHUMADO SATINADO
СТЕКЛО ДЫМЧАТОЕ САТИНИРОВАННОЕ
缎面烟熏色玻璃

GOLE . RECESSED GRIP PROFILE . GORGES . GRIFFRILLE . GOLAS . ПАЗ . 把手槽

GOLA ROUND
ROUND RECESSED GRIP PROFILE
GORGE ROUND
GRIFFRILLE ROUND
GOLA ROUND
ПАЗ ROUND
ROUND把手槽



ORIZZONTALE
HORIZONTAL
HORIZONTALE
HORIZONTAL
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ
水平



VERTICALE
VERTICAL
VERTICALE
VERTIKAL
VERTICAL
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ
垂直

GOLA FLAT
FLAT RECESSED GRIP PROFILE
GORGE FLAT
GRIFFRILLE FLAT
GOLA FLAT
ПАЗ FLAT
FLAT把手槽



ORIZZONTALE
HORIZONTAL
HORIZONTALE
HORIZONTAL
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ
水平



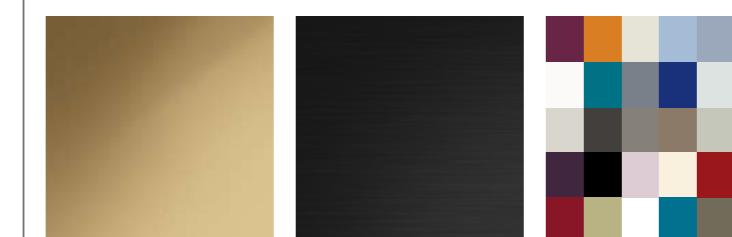
VERTICALE
VERTICAL
VERTICALE
VERTIKAL
VERTICAL
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ
垂直



ALLUMINIO VERNICIATO
BIANCO
WHITE PAINTED ALUMINIUM.
ALUMINIUM PEINT BLANC
ALUMINIUM WEISS LACKIERT
ALUMINIO PINTADO BLANCO,
АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ
В ЦВЕТ БЕЛЫЙ
白色喷漆铝

ALLUMINIO VERNICIATO
TITANIO
TITANIUM PAINTED
ALUMINIUM
ALUMINIUM PEINT TITANE
ALUMINIUM TITANERZ
LACKIERT
ALUMINIO PINTADO TITANIO,
АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ
В ЦВЕТ ТИТАНА
钛色喷漆铝

ALLUMINIO ANODIZZATO
FINITURA ARGENTO
SILVER FINISH ANODISED
ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
FINITION ARGENT
ELOXIERTES ALUMINIUM IM
FINISH SILBER
ALUMINIO ANODIZADO
ACABADO PLATA
АНДИРОВАННЫЙ
АЛЮМИНИЙ С ОТДЕЛКОЙ
СЕРЕБРО
银色饰面阳极氧化铝



ALLUMINIO VERNICIATO
OTTONE
BRASS PAINTED ALUMINIUM
ALUMINIUM PEINT LAITON
ALUMINIUM MESSING
LACKIERT
ALUMINIO PINTADO LATÓN
АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ
В ЦВЕТ ЛАТУНЬ
黄铜色喷漆铝

ALLUMINIO ANODIZZATO
NERO OPACO
MATT BLACK ANODISED
ALUMINIUM
ALUMINIUM ANODISÉ
NOIR MAT
ELOXIERTES ALUMINIUM
СВЕРХМАТ
ALUMINIO PINTADO LATÓN
АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ
В ЦВЕТ ЛАТУНЬ
黄铜色喷漆铝

ALLUMINIO LACCATO LUCIDO
O OPACO NEI COLORI LACCATI
GLOSSY OR MATT LACQUERED
ALUMINIUM IN THE
LACQUERED COLOURS
ALUMINIUM LAQUÉ BRILLANT
OU MAT DANS LES COLORIS
LAQUÉ
IN DEN LACKFARBEN
HOCHGLANZ ODER
MATTLACKIERTES
ALUMINIUM
ALUMINIO LACADO BRILLO
O MATE EN LOS COLORES
LACADOS
АЛЮМИНИЙ С
ЛАКИРОВАННОЙ
ГЛЯНЦЕВОЙ ИЛИ МАТОВОЙ
ОТДЕЛКОЙ В ЦВЕТАХ
ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКИ
采用烤漆颜色的亮光或哑光
烤漆铝



MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手

PROFILO MANIGLIA INTEGRATA

BUILT-IN HANDLE PROFILE

PROFIL POIGNÉE INTÉGRÉE

GRIFFMULDENPROFIL

PERFIL TIRADOR INTEGRADO

ПРОФИЛЬ-РУЧКА

ИНТЕГРИРОВАННАЯ

嵌入式把手轮廓



FINITURA BIANCA
WHITE FINISH
FINITION BLANC
FINISH WEISS
ACABADO BLANCO
ОТДЕЛКА ЦВЕТА БЕЛЫЙ
白色饰面

FINITURA ARGENTO
SILVER FINISH
FINITION ARGENT
FINISH SILBER
ACABADO PLATA
ОТДЕЛКА ЦВЕТА СЕРЕБРО
银色饰面

FINITURA TITANIO
TITANIUM FINISH
FINITION TITANE
FINISH TITANERZ
ACABADO TITANIO
ОТДЕЛКА ЦВЕТА ТИТАНОВЫЙ
铁色饰面

FINITURA NERO
BLACK FINISH
FINITION NOIR
FINISH SCHWARZ
ACABADO NEGRO
ОТДЕЛКА ЧЕРНЫЙ
黑色饰面

FINITURA LACCATO OPACO E LUCIDO
GLOSSY AND MATT LACQUERED FINISH
FINITION LAQUÉ MAT ET BRILLANT
FINISH LACKIERT MATT UND HOCHGLANZ
ACABADO LACADO MATE Y BRILLO
ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ И ГЛЯНЦЕВАЯ ОТДЕЛКА

FONDO SAGOMATO . SHAPED BOTTOM . FOND FAÇONNÉ . GEFORMTER BODEN . FONDO MOLDURADO . ФИГУРНАЯ НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ . 造型底板



FONDO SAGOMATO PER PENSILI CON ANTA SQUADRATA
SHAPED BOTTOM FOR WALL UNITS WITH SQUARED DOOR
FOND FAÇONNÉ POUR MEUBLES HAUTS AVEC PORTE AVEC CHANTS À ANGLES DROITS
GEFORMTER BODEN FÜR OBERSCHRÄNKE MIT QUADRATISCHER FRONT
FONDO MOLDURADO PARA MUEBLES ALTOS CON PUERTA ESCUADRADA
ФИГУРНАЯ НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ НАВЕСНЫХ ШКАФОВ СО СТВОРКАМИ С КВАДРАТНОЙ КРОМКОЙ
方形门板吊柜的造型底板

MODULARITÀ

MODULARITY

MODULARITÉ

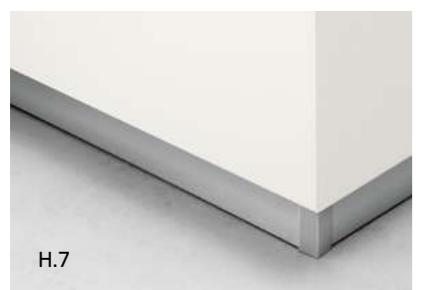
MODULBAUWEISE

MODULARIDAD

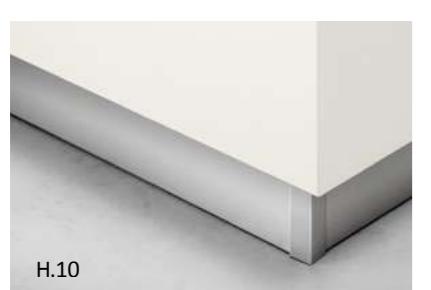
МОДУЛЬНОСТЬ

模块

ZOCCOLI . PLINTHS . SOCLES . SOCKET . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线



ZOCOLO H.10 CM ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO - ZOCOLO H.7 CM ARGENTO FINITURA SATINATA - ZOCOLO H.7/10 CM DISPONIBILE IN FINITURA OPACO NEI COLORI: BIANCO, NERO, BRONZO, GRIGIO FERRO, GRIGIO GABBIANO, OTTONE, TITANIO O LACCATO LUCIDO E OPACO NEI COLORI DELL'ANTA
H.10 CM STEEL FINISH ALUMINIUM PLINTH - H.7 CM SATIN FINISH SILVER PLINTH - H.7/10 CM PLINTH AVAILABLE IN MATT FINISH IN THE FOLLOWING COLOURS: BLACK, WHITE, BRONZE, IRON GREY, SEAGULL GREY, BRASS, TITANIUM OR GLOSSY AND MATT LACQUERED IN THE DOOR COLOURS.
SOCLE H.10 CM ALUMINIUM FINITION ACIER - SOCLE H.7 CM ARGENT FINITION SATINÉE - SOCLE H.7/10 CM DISPONIBLE EN FINITION MATE DANS LES COLORIS: BLANC, NOIR, BRONZE, GRIS FER, GRIS MOUETTE, LAITON, TITANE OU LAQUÉ BRILLANT ET MAT DANS LES COLORIS DE LA PORTE.
SOCKEL H. 10 CM AUS ALUMINIUM IM FINISH STAHL - SOCKEL H. 7 CM SILBER IM FINISH SATINIERT - SOCKEL H. 7/10 CM IM MATTEN FINISH IN DEN FARBEN: WEISS, SCHWARZ, BRONZE, EISENGRAU, MÖWENGRAU, MESSING, TITANERZ ODER IN FRONTFARBEN HOCHGLANZ- UND MATTLACKIERT.
ZÓCALO H.10 CM ALUMINIO ACABADO ACERO - ZÓCALO H.7 CM PLATA ACABADO SATINADO - ZÓCALO H.7/10 CM DISPONIBLE EN ACABADO MATE EN LOS COLORES: BLANCO, NEGRO, BRONCE, GRIS HIERRO, GRIS GAVIOTA, LATÓN, TITANIO O LACADO BRILLO Y MATE EN LOS COLORES DE LA PUERTA.



ЦОКОЛЬ В.10 СМ С АЛЮМИНИЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ - ЦОКОЛЬ В.7 СМ СЕРБРО С САТИНИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ - ЦОКОЛЬ В.7/10 СМ С МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ В СЛЕДУЮЩИХ ЦВЕТАХ: БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ, БРОНЗА, СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ, СЕРАЯ ЧАЙКА, ЛАТУНЬ, ТИТАН ИЛИ С ГЛЯНЦЕВОЙ И МАТОВОЙ ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ В ЦВЕТАХ СТВОРКИ.

高10CM钢饰面铝制踢脚线 - 高7CM镀面饰面银色踢脚线 - 高7/10CM踢脚线带有哑光饰面，颜色有白色、黑色、青铜色、铁灰色、海鸥灰、黄铜色、钛色或门板采用的亮光和哑光烤漆颜色。

CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . **Modularity** . **Modularité** . **Modulbauweise** . **Modularidad** . **Модульность** . **模块**

| | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| BASI CON RUOTE BASE UNITS MEUBLES BAS UNTERSCHRÄNKE MUEBLES BAOS CON RUEDAS ТУМбы HA Колесикам 地柜 | <p>H.60 P.55,4 H.1,8</p> <p>H.10 H.20 H.20 H.20</p> | BASI BASE UNITS MEUBLES BAS UNTERSCHRÄNKE MUEBLES BAOS ТУМбы 地柜 | <p>H.7/10 H.40 P.34 H.37</p> | <p>H.60 P.34 H.57 H.57 H.17 H.40</p> | BASI BASE UNITS MEUBLES BAS UNTERSCHRÄNKE MUEBLES BAOS ТУМбы 地柜 | <p>L.45 L.60 L.75 L.45 L.90</p> | <p>L.45 L.60 L.75 L.90 L.120</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|

BASI
BASE UNITS
MEUBLES BAS
UNTERSCHRÄNKE
MUEBLES BAJOS
TY/möbel
地柜

| | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-------|-------|
| L.45 | L.90 | L.45 | L.45 | L.90 | L.15 | L.60 | L.45 | L.45 |
| L.60 | L.120 | L.60 | L.60 | | L.25 | L.80 | L.60 | L.60 |
| L.75 | | L.75 | L.75 | | L.30 | L.90 | L.75 | L.75 |
| L.90 | | L.90 | L.90 | | L.40 | L.120 | L.90 | L.90 |
| L.120 | | L.120 | L.120 | | L.45 | | L.120 | L.120 |
| | | | | | L.60 | | | |
| | | | | | L.75 | | | |

Detailed description: The diagram illustrates two rows of base units. The left row, labeled H.80, contains three units: two smaller ones labeled H.8 and one larger one labeled H.20. The right row, labeled H.100, contains three units: two smaller ones labeled H.37 and one larger one labeled H.40. Each unit is shown with a top view and a side view. A vertical dimension line indicates the height of each unit. To the right of the units, a reference line points to a detailed drawing labeled P.56,3.

| | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| L.60 | L.60 | L.60 | L.60 | L.60 | L.60 | L.45 | L.45 | L.45 | L.4 |
| L.75 | L.75 | | | | | L.60 | L.60 | L.60 | L.6 |
| L.90 | L.90 | | | | | | | | |

| | | | | | | |
|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-----------|
| ote | Notes | Notes | Anmerkungen | Notas | Примечания | 注释 |
| Altezza | Height | Hauteur | Höhe | Altura | Высота | 高度 |
| Larghezza | Width | Largeur | Breite | Ancho | Ширина | 宽度 |
| Profondità | Depth | Profondeur | Tiefe | Profundidad | Глубина | 深度 |
| Spessore | Thickness | Épaisseur | Stärke | Espesos | Толщина | 厚度 |

B. . NB.: N.B.: N.B.: NOTA: . ПРИМ.: . 注释:
profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
e depth and height specified refer to the side panel of the element
profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
profundidad y las alturas indicadas se refieren al costado del elemento
западная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
示的深度和高度为元素侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con anta vetro
 - ** Inseribile anche sospesi
 - *** Disponibile anche con profondità 43 cm

 - * Also available with glass door
 - ** Can also be wall-mounted
 - *** Also available with D. 43 cm

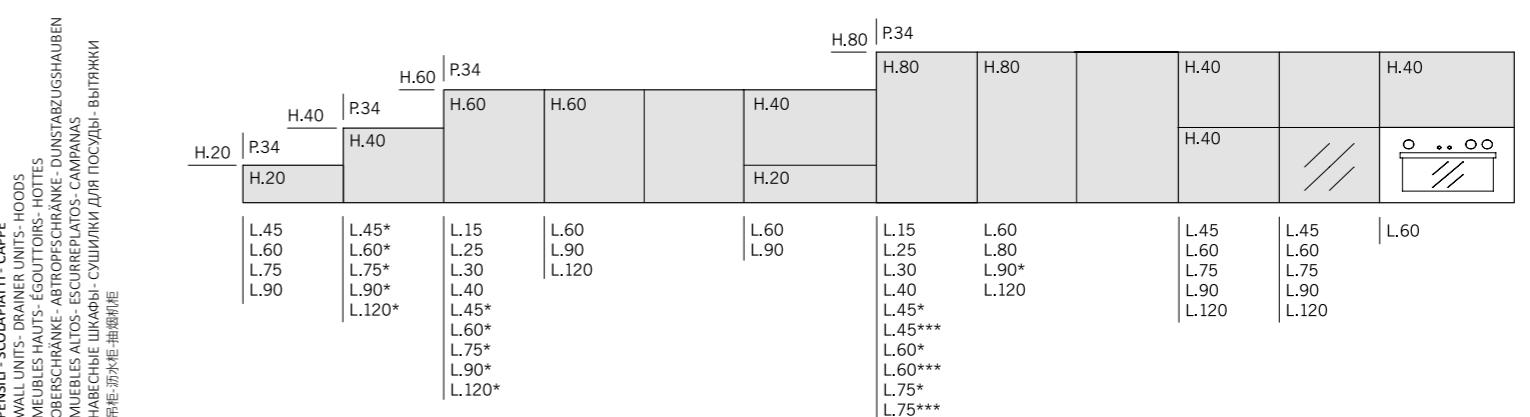
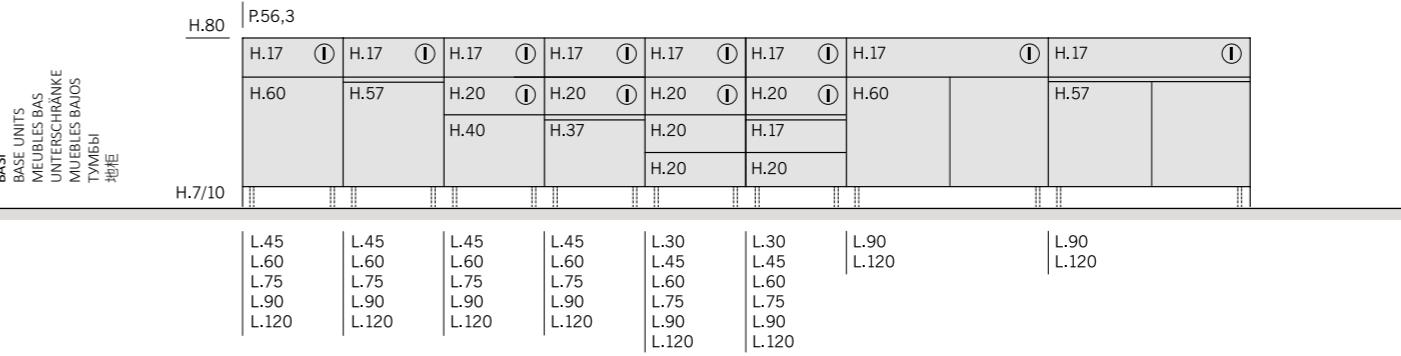
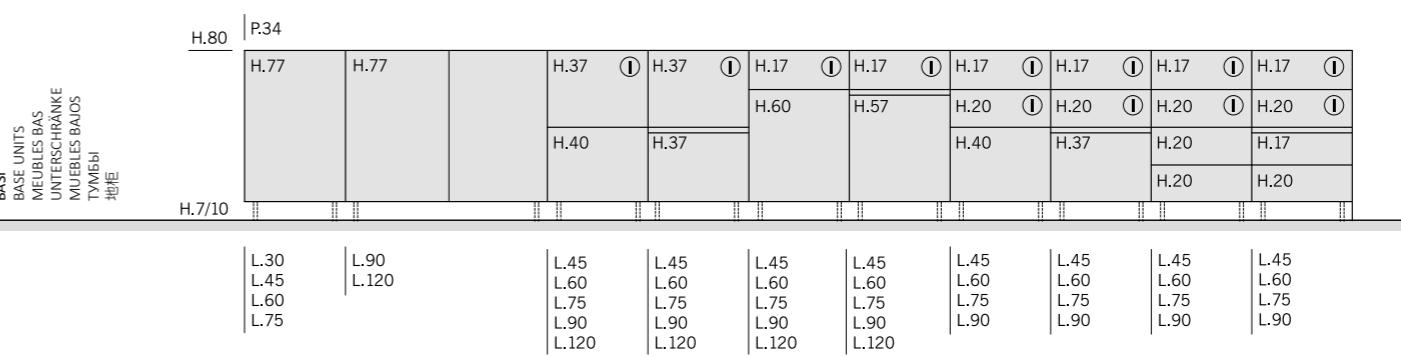
 - * Également disponible avec porte en verre
 - ** Peuvent également être intégrés suspendus
 - *** Également disponible avec profondeur 43 cm

 - * Auch verfügbar mit Glasfront
 - ** Auch wandhängend einbaubar
 - *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

- onibile también con puerta de cristal
onibile también con profundidad 43 cm
ожжен вариант исполнения со стеклянной створкой
наявляются также в подвесном варианте
ожжен вариант исполнения с глубиной 43 см

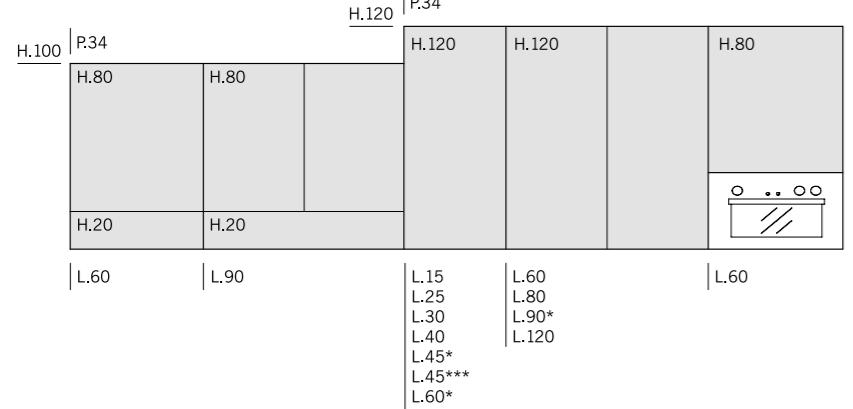
用玻璃门板
挂式安装
选深度.43cm

onibile anche con inserto vetro cassetto/cestello
available with glass drawer/basket insert
disponibile anche con insert in verre tiroir/panier
mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
onibile también con aplicación del cristal cajón/cesto
имеется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
其带有玻璃零件的抽屉/拉篮

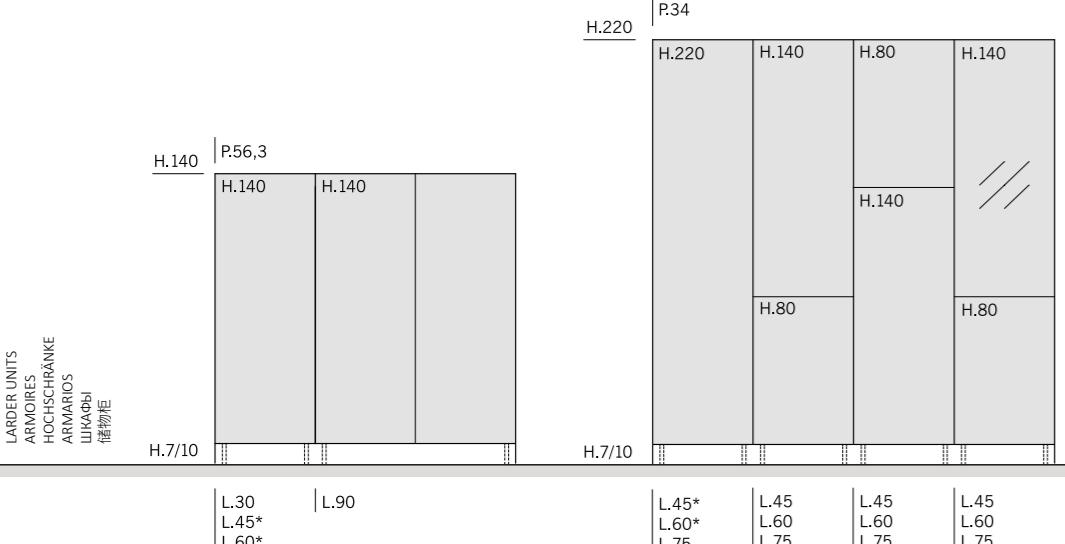


CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

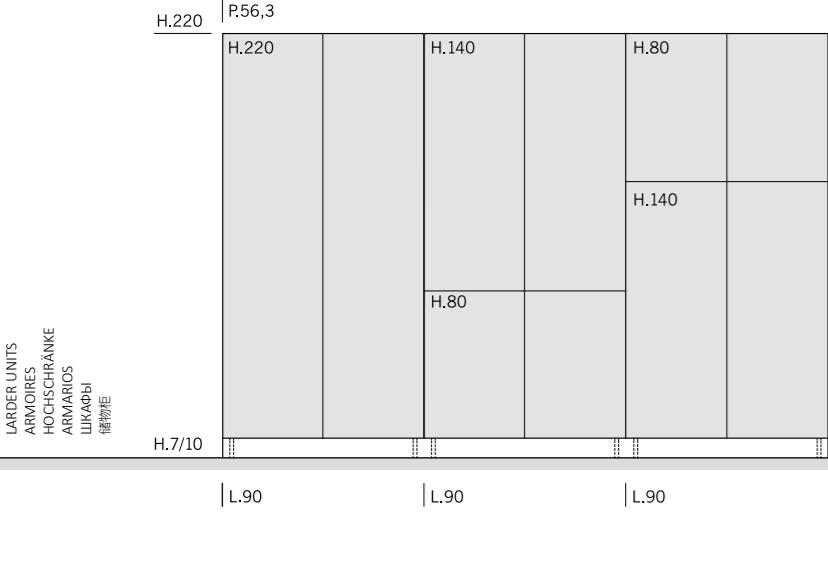
Modularità . Modularity . Modularité . Modularität . Modularidad . Модульность . 模块



PENSU - SCOLAPIATTI - CAPPE
 WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS
 MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES
 OBERSCHRÄNKE - ABTRÖPPSCHRÄNKE - DUNSTARZUGSHAUBEN
 MEUBLES ALTO - ESCRUPPIERATOS - CAMPANAS
 НАВСЕЙНЫЕ ШКАПЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТВОЖКИ
 吊柜/沥水柜/抽油烟机柜



ARMADI LARDER UNITS
ARMOIRES ARMOIRES
HOCHSCHRÄNKE HOCHSCHRÄNKE
ARMARIOS ARMARIOS
 ШКАФЫ 储物柜



| | | | | | | |
|--------|--------------|----------|--------------|----------|-------|-----|
| ARMADI | LARDER UNITS | ARMOIRES | HOCHSCHRÄNKE | ARMARIOS | ШКАФЫ | 储物柜 |
|--------|--------------|----------|--------------|----------|-------|-----|

| | | | | | | | |
|-------------|--------------|--------------|--------------------|--------------|-------------------|-----------|----|
| Note | Notes | Notes | Anmerkungen | Notas | Примечания | 注释 | |
| H | Altezza | Height | Hauteur | Höhe | Altura | Высота | 高度 |
| L | Larghezza | Width | Largeur | Breite | Ancho | Ширина | 宽度 |
| P | Profondità | Depth | Profondeur | Tiefe | Profundidad | Глубина | 深度 |
| Sp | Spessore | Thickness | Épaisseur | Stärke | Espesor | Толщина | 厚度 |

N.B. : NB. : N.B. : NB. : NOTA. : ПРИМ.: 注释:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанные высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为元素侧板的深度和高度

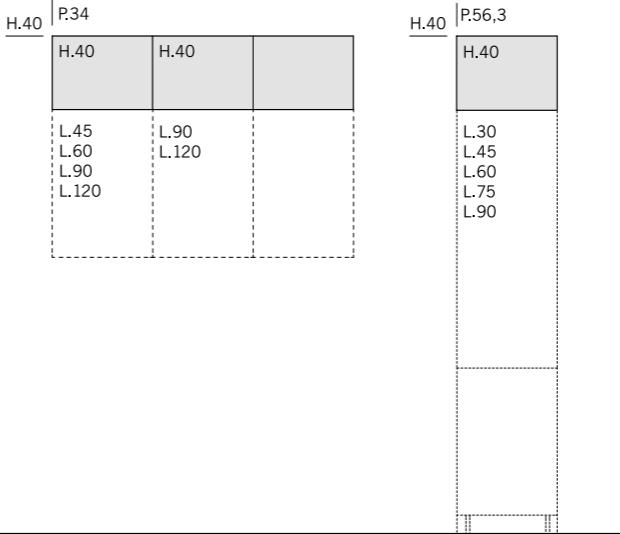
- * Disponibile anche con anta vetro
 - ** Inseribili anche sospesi
 - *** Disponibile anche con profondità 43 cm
 - * Also available with glass door
 - ** Can also be wall-mounted
 - *** Also available with D. 43 cm
 - * Également disponible avec porte en verre
 - ** Peuvent également être érigés suspendus
 - *** Également disponible avec profondeur 43 cm
 - * Auch verfügbar mit Glasfront
 - ** Auch wandhängend einbaubar
 - *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

- Disponible también con puerta de cristal**
También pueden instalarse suspendidos
Disponible también con profundidad 43 cm

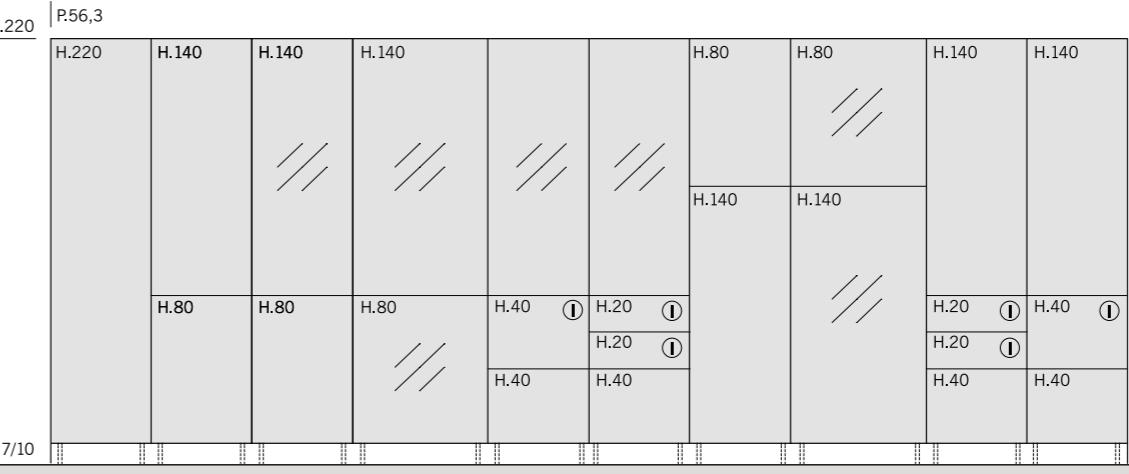
Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
Устанавливаются также в подвесном варианте
Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

也可用玻璃门板
可悬挂式安装
另可选深度.43cm

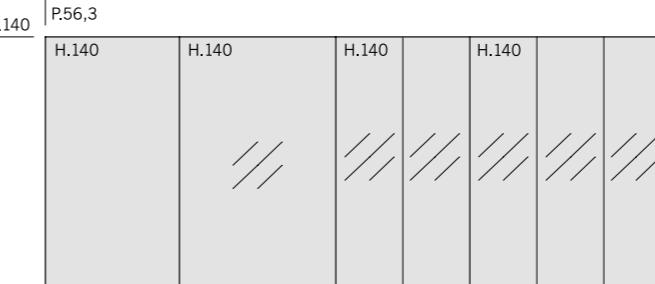
Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello
Also available with glass drawer/basket insert
Également disponible avec insert en verre tiroir/panier
Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
Disponible también con aplicación de cristal cajón/cesto
Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
也提供带有玻璃零件的抽屉/拉篮



WALL-LARDER UNIT TOP BOXES
ÉLÉMENT À POSER SUR MEUBLES HAUTS ARMOIRES
AUFSETZTE FÜR SCHRÄNKE- OBERSCHRÄNKE
ELEMENTOS SOBRE MUEBLES ALTOS- ARMARIOS
АНТЕРСОНА НА ВЫСОКИХ ШКАФОВ- ВЫСОКИХ ШКАФОВ



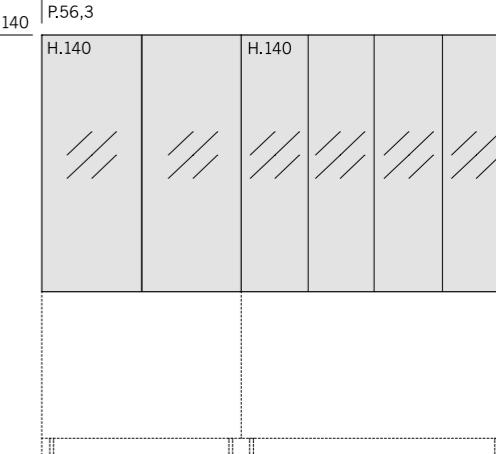
LARDER UNIT
ARMOIRES
HOCHSCHRÄNKE
ARMARIOS
ШКАФЫ
储物柜



WALL-MOUNTED LARDER UNITS
ARMOIRES SUSPENDUES
WANDHÄNGENDE SCHRÄNKE
ARMARIOS SUSPENDIDOS
ШКАФЫ ПОДВЕСНЫЕ
悬挂式储物柜



RESTING LARDER UNITS WITH FASTENER
ARMOIRES EN APPUI AVEC CROCHET DE FIXATION
SCHRÄNKE ALS AUFLAGE MIT AUFHÄNGER
ARMARIOS DE APoyo CON HERRAJES DE FIJACIÓN
ШКАФЫ НАКАДЛЯНИИ С КРЕПЛЕНИЕМ
带吊钩的台上储物柜



L.90
L.120

CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . **Modularity** . **Modularité** . **Modulbauweise** . **Modularidad** . **Модульность** . **模块**

es . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释
za . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度
ezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度
indità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度
ore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

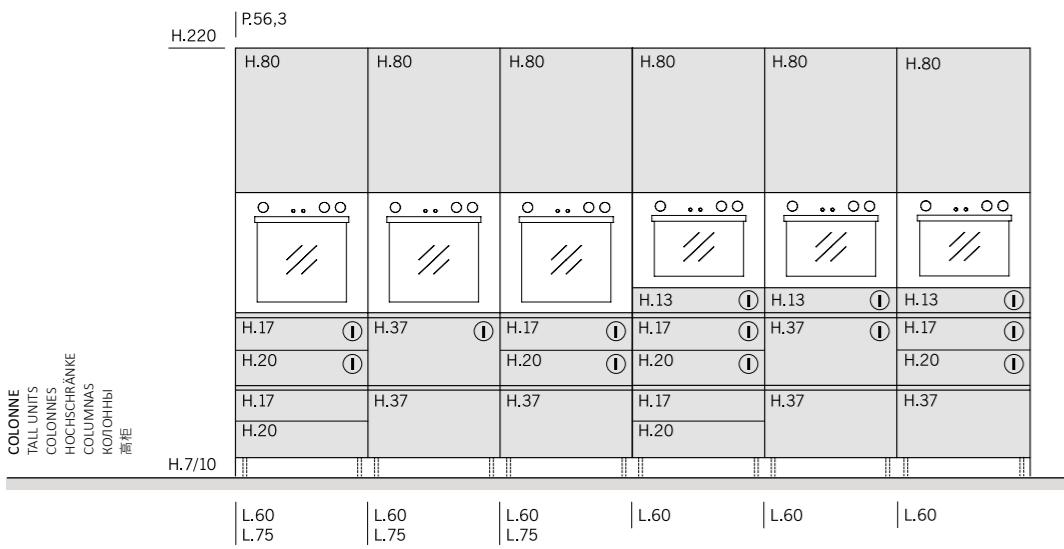
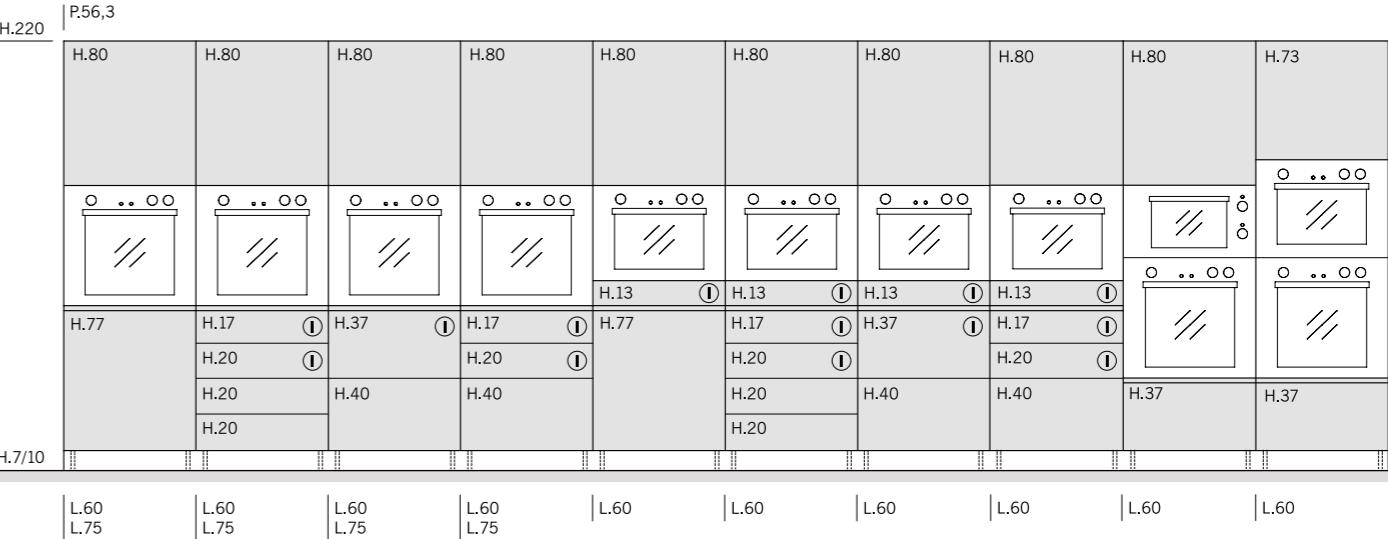
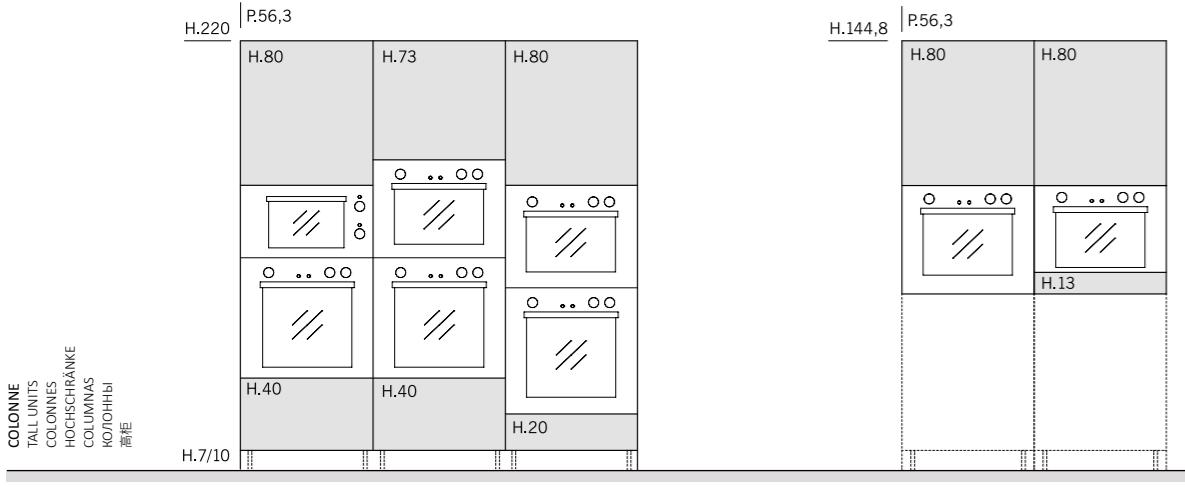
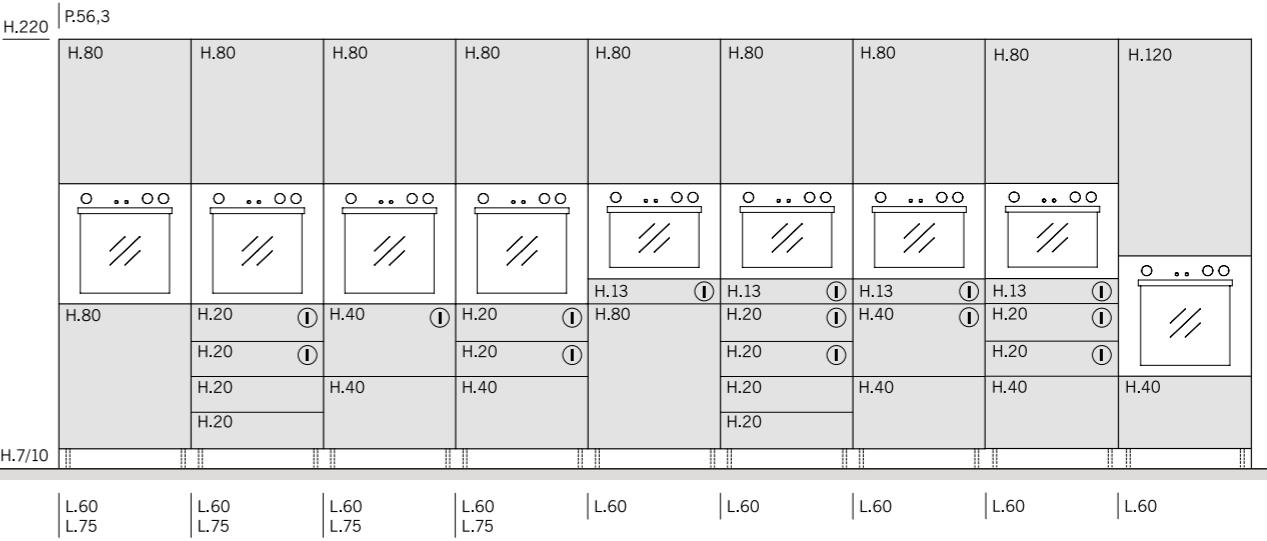
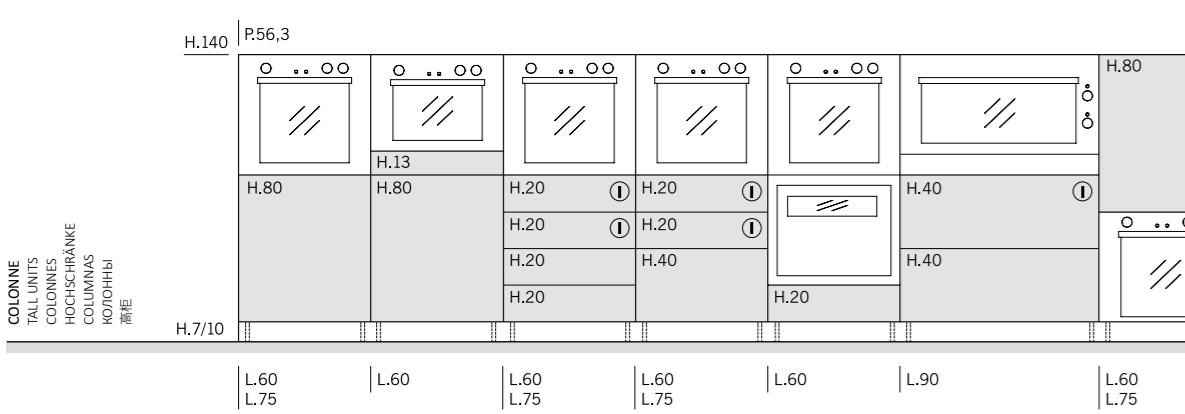
- Disponibile anche con porta vetro**
- Inseribili anche sospesi**
- Disponibile anche con profondità 43 cm**
- Also available with glass door
- Can also be wall-mounted
- Also available with D. 43 cm
- Également disponible avec porte en verre
- Peut également être intégrés suspendus
- Également disponible avec profondeur 43 cm
- Auch verfügbar mit Glasfront
- Auch wandhängend einbaubar
- Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

nibile también con puerta de cristal
nien pueden instalarse suspendidos
nibile también con profundidad 43 cm

ожен вариант исполнения со стеклянной створкой
авливаются также в подвесном варианте
ожен вариант исполнения с глубиной 43 см

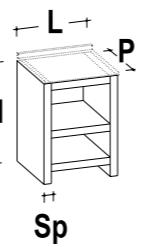
玻璃门板
式安装
深度.43cm

nibile anche con inserto vetro cassetto/cestello
available with glass drawer/basket insert
ment disponible avec insert en verre tiroir/panier
mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
nibile también con aplicación de cristal cajón/cesto
нится также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
带有玻璃零件的抽屉/拉篮



LIVING . 起居室

Modularità . **Modularity** . **Modularité** . **Modulbauweise** . **Modularidad** . **Модульность** . **模块**



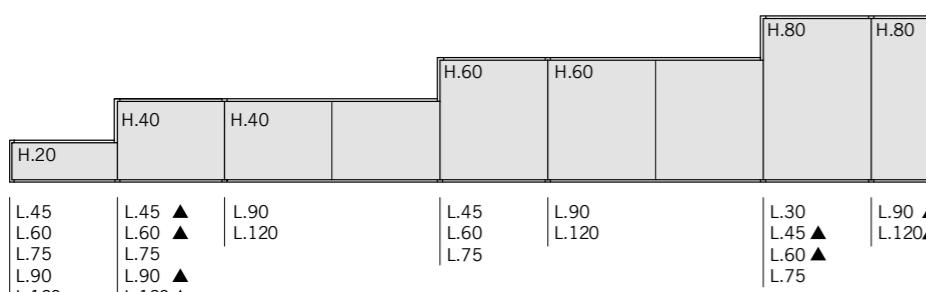
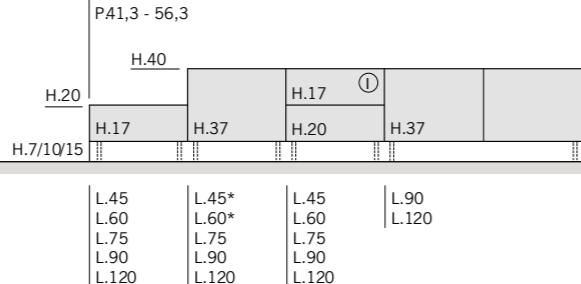
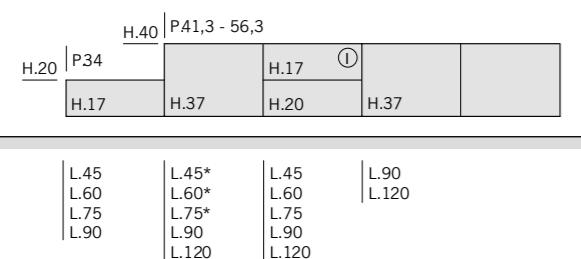
| | | | | | | |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|--------------|-------------------|-----------|
| Note | Notes | Notes | Anmerkungen | Notas | Примечания | 注释 |
| H | Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度 | | | | | |
| L | Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度 | | | | | |
| P | Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度 | | | | | |
| Sp | Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度 | | | | | |

N.B.: NB.: N.B.: NB.: NOTA: . PRIM.: . 注释:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанные высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

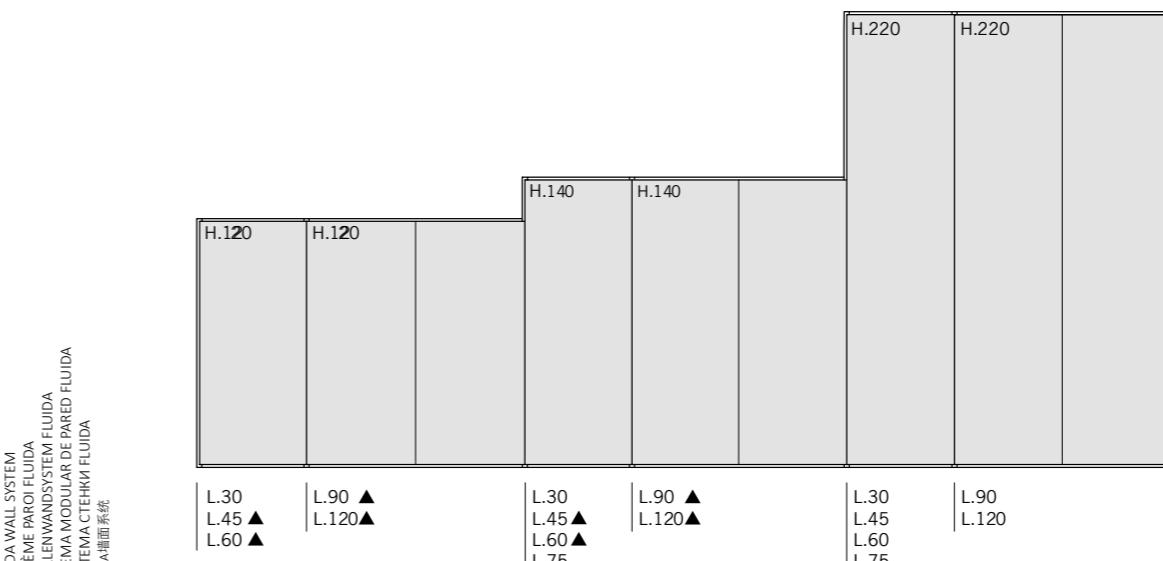
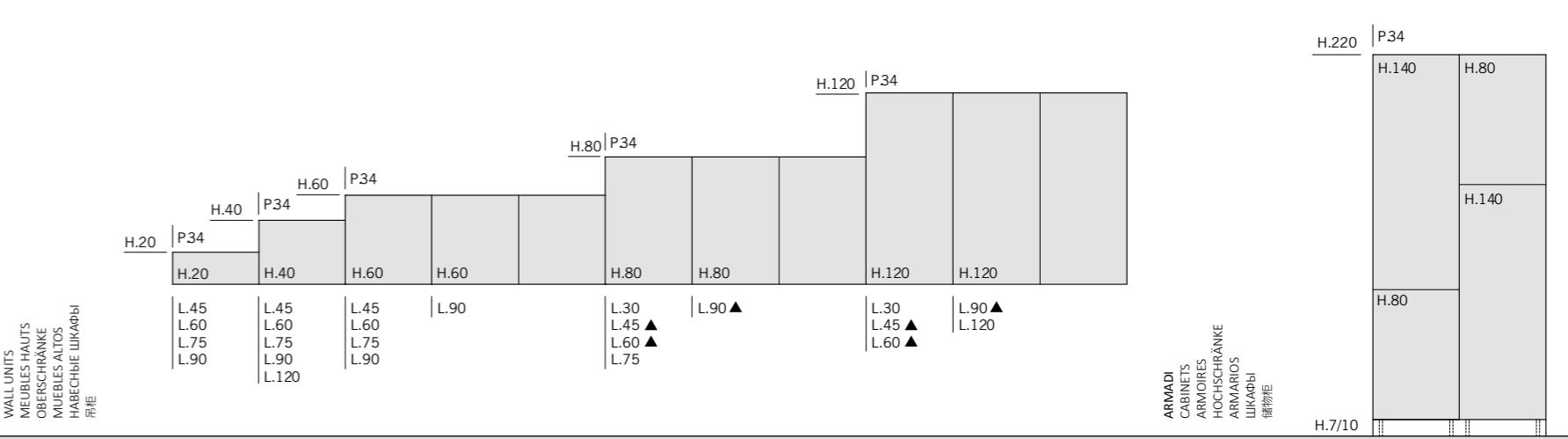
- * Disponibile anche con profondità 34 cm
 - ** Inseribili anche sospesi
 - ▲ Disponibile anche con anta vetro
 - * Also available with D. 34 cm
 - ** Can also be wall-mounted
 - ▲ Also available with glass door
 - * Également disponible avec profondeur 34 cm
 - ** Peuvent également être intégrés suspendus
 - ▲ Également disponible avec porte en verre
 - * Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm
 - ** Auch wandhängend einbaubar
 - ▲ Auch verfügbar mit Glasfront
 - * Disponible también con profundidad 34 cm
 - ** También pueden instalarse suspendidos
 - ▲ Disponible también con puerta de cristal
 - * Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см
 - ** Устанавливаются также в подвесном варианте
 - ▲ Возможен вариант исполнения также со стеклянной створкой
 - * 另可选深度 34 cm
 - ** 可悬挂式安装
 - ▲ 也可用玻璃门板

I Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello
Also available with glass drawer/basket insert
Également disponible avec insert en verre tiroir/panier
Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
Disponible también con aplicación de cristal cajón/cesto
Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
也提供带有玻璃零件的抽屉/篮筐

BASI - BASI SOSPESA
BASE UNITS - WALL-MOUNTED BASE UNITS
MEUBLES BAS - MEUBLES BAS SUSPENDUS
UNTERSCHRANKE - HÄNGE-UNTERSCHRANKE
MUEBLES BAJO - MUEBLES BAJO SUSPENDIDOS
ТЯМЫ - ПОВЕСЧНЫЕ ТЯМЫ
地櫃 - 懸挂式地櫃



ISTEMA PARETE FLUIDA
FLUIDA WALL SYSTEM
YSTÈME PAROI FLUIDA
TOLLENWANDSYSTEM FLUID
ISTEMA MODULAR DE PARE
ИСТЕМА СТЕНКИ FLUIDA



IT

EMISSIONI DI FORMALDEIDE
I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:
- DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno"
- EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (normativa canadese)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana)
Solamente dove specificato, sono conformi anche:
- JIS A 1460 - F**** (normativa giapponese)

PANNELLI IDRUFUGHI

Pannello per struttura
Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 10%.
Norma di riferimento: UNI EN 317.
Pannello per ante e altri pannelli
Livello P3. Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 13-14%.
Norma di riferimento: UNI EN 312 e 317.

Mobile cucina

STRUTTURA BIANCA
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica Bianca opaca. Bordi in ABS.

STRUTTURA TESSUTO ANTRACITE
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.

STRUTTURA TEXTILE SABBIA
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.

RIPIANI
Pannelli di particelle di legno, ecologici, classe di formaldeide F**** nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca, bordo in ABS.

RIPIANI IN VETRO
Lastra di vetro temperato lucido con bordi molati.
SCHIENA
Pannello di HDF in finitura opaca.

Sistema parate "Fluida"
Pannelli in particelle di legno, nobilitati su due lati e bordati in ABS.

Sistema parate "Metro"
Struttura in alluminio verniciato. Mensole in pannello di particelle di legno nobilitato, idrofugo, con bordi in ABS.

Frontali
ANTA DOGATA IMPALLACCIA
Pannello di fibra (MDF), impallacciato dogato e verniciato.

ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO
Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato, effetto perlato.

ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO
Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato.

ANTA DOGATA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, dogato, effetto perlato.

ANTA DOGATA LACCATA OPACA
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, dogato.

ANTA IMPALLACCIA
Pannello di particelle di legno, idrofugo, impallacciato e verniciato.

ANTA PIANA DECORATIVO CON BORDO LASER
Pannello di particelle di legno, [per alcuni colori classe di formaldeide F****] e idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS con tecnologia laser.

ANTA PIANA DECORATIVO
Pannello di particelle di legno, [per alcuni colori classe di formaldeide F****] e idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

ANTA PIANA FENIX™ CON BORDO LASER
Pannello di particelle di legno, rivestito FENIX su fascia esterna e laminato HPL su fascia interna, con bordatura perimetrale in ABS con tecnologia laser.

ANTA PIANA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO
Pannello di fibra (MDF), laccato lucida, effetto perlato.

ANTA PIANA LACCATA LUCIDO
Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.

ANTA PIANA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, effetto perlato.

ANTA PIANA LACCATA OPACA
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.

ANTA PIANA LACCATO EFFETTO METALLO
Pannello di fibra (MDF), laccato effetto metallo.

ANTA PIANA LAMINATO STRIP
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

ANTA PIANA LAMINATO
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

ANTA TELAIO ALLUMINIO CON VETRO, CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA
Telaio in Alluminio verniciato con vetro temperato serigrafato o temperato acido serigrafato.

ANTA TELAIO ALLUMINIO RETE METALLICA, CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA
Telaio con o senza maniglia integrata in Alluminio e rete metallica verniciata.

ANTA VETRO DOGATO ORIZZONTALE CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO
Vetro temperato, verniciato a freddo dogato orizzontale, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

IT

EN

ANTA VETRO DOGATO VERTICALE CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO
Vetro temperato, verniciato a freddo dogato verticale, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.
ANTA VETRO LUCIDO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO
Vetro temperato, verniciato a freddo finitura lucido, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.
ANTA VETRO OPACO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO
Vetro temperato, verniciato a freddo finitura opaco, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

Cassetti e cestelli

Cassetti e cestelli estraibili allestimento "MERIVOBOK" Scorrimento su guida in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (40 kg). Possibilità di regolazione dell'inclinazione frontale, verticale ed orizzontale del frontale cassetto. I cassetti e cestelli sono dotati di arresto antisganciamento ed invito automatico di chiusura che agisce negli ultimi 4/6 cm e con sistema "Blumotion", un meccanismo che consente di rallentare, guidare ed evitare l'urto alla chiusura del cassetto o del cestello e del sistema di apertura e chiusura push pull "Tip-on".

MERIVOBOK BOXCOVER
Cassette con sponde laterali in metallo verniciato e cestello con sponde in metallo verniciato-vetro; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

MERIVOBOK PURE
Sponde laterali in metallo verniciato; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

TEXSTYL BOX
Cassette con sponde laterali in metallo verniciato e cestello con sponde in metallo verniciato-vetro; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

Accessori
ZOCCHETTO IN ALLUMINIO LISCIO
In Alluminio liscio, verniciato, con garnizione inferiore in plastica.

ZOCCHETTO IN PVC RIVESTITO ACCIAIO
In PVC rivestito frontalmente con alluminio finitura Acciaio satinato con garnizione inferiore in plastica.

ZOCCHETTO IN PVC RIVESTITO VERNICIATO
In PVC rivestito e laccato, lucido e opaco, nei colori anta, con garnizione inferiore in plastica.

Componenti per mobili
CESTELLI PER MOBILE
ESSENCE:
Struttura in acciaio satinato e vetro, chiusura Soft closing.
FILE CROMO:
Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.
FLYBOX:
Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing.
GRIGIO FERRO:
Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing.
URBAN:
Struttura in alluminio verniciato epossidico, chiusura Soft closing.

GRIGIE SCOLAPIATTI
Struttura in Alluminio con griglie in Acciaio inox.

REGGIPENSILI
Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zinato, con coperchio in plastica colore cassa.

PIEDINI
In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

FONDI LAVELLO
In Alluminio stampato.

CERNIERE
In metallo con riporto galvanico di Rame e Nichel.

MANIGLIE, GOLE E POMELLI
PROFILO GOLA ROUND

Profilo gola orizzontale o verticale: trafilata in Alluminio, anodizzato Argento/Nero o laccato lucido/opaco.

PROFILO GOLA FLAT

Profilo gola orizzontale o verticale: trafilata in Alluminio, anodizzata Argento/Nero o laccato lucido/opaco.

PROFIL MANIGLIA INTEGRATA
Trafila in Alluminio anodizzata o verniciata.

NOTA
Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

ELEMENTI "SU MISURA"
L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile.

Si tenga, comunque, presente che:

- l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità;

- il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie;

- i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna;

- gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

NOTES
For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

"CUSTOM-SIZED" ELEMENTS

Scavolini will be happy to supply any "custom-sized" elements it considers feasible. However, kindly bear in mind that:

- the very large range of standard units provides an exceptionally high degree of compositional freedom;

- naturally, "custom-sized" elements cost more than the standard equivalents;

- the delivery time of "custom-sized" elements can be longer than standard delivery times;

- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, "custom-sized" elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

PORTA A LISTELS PLAQUE
Panneau de particules de bois, recouverts sur les deux côtés, et chants ABS.

PORTA A LISTELS LAQUÉ BRILLANT EFFET NACRÉ
Structure en aluminium peint. Étageres en panneau de particules de bois recouvert, hydrofuge, avec chants ABS.

FRAMES

PORTE A LISTELS PLAQUE
Panneau de particules de bois, recouverts sur les deux côtés, et chants ABS.

FRAMES

DE

FORMALDEHYDEMISION
Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Reglung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“ - EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (Kanadische Norm)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)
Nur wo ausdrücklich angegeben, sind auch folgende Elemente vermerkt:
- JIS A 1460 - F**** (japanische Norm)

WASSERABWEISENDE PLATTEN
Panel des Körpers
Aufquellen nach 24 Stunden - max. 10%.
Bezugsnorm: UNI EN 317.
Panel für Fronten und andere Panelle
Niveau P3 - Aufquellen nach 24 Stunden - max. 13-14%.
Bezugsnorm: UNI EN 312 und 317.

Küchenmöbel
KORPUS WEISS
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.
KORPUS ANTHRAZIT STOFF
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Gewebe. Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.

KORPUS TEXTYLE SAND
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten
Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Gewebe. Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.

EINLEGEBÖDEN
Umweltfreundliche Holzfaserplatten, Formaldehyd-Klasse F****, beidseitig mit Melaminharzbeschichtung, ABS-Kante.

EINLEGEBÖDEN AUS GLAS
Platte aus gehärtetem Glas, Hochglanz, mit geschliffenen Rändern.

RÜCKwand
HDF-Panel mit mattem Finish.

Stollenwandsystem „Fluida“
Holzfaserplatten, beidseitig beschichtet und ABS-Kanten.

Stollenwandsystem „Metro“
Struktur aus lackiertem Aluminium. Bordur aus beschichteten wasserabweisenden Holzfaserplatten mit ABS-Kanten.

Fronten

FURNIERTER GESTREIFTE FRONT
Gestreite, furnierte und lackierte Holzfaserplatte.
HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT

Faserplatte (MD), hochglanz lackiert, gestreift, Perleffekt.
HOCGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT

Faserplatte (MD), hochglanz lackiert, gestreift, Perleffekt.
MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT

Faserplatte (MD), mattlackiert, gestreift, Perleffekt.
MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT

Faserplatte (MD), mattlackiert, gestreift, Perleffekt.
FURNIERE FRONT

Wasserabweisende furnierte und lackierte Holzfaserplatte.)
GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ MIT GELASERTER KANTE

Glaziert, wasserabweisend beidseitig beschichtet.
GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ

Glaziert, wasserabweisend beidseitig beschichtet.
UMBAUFÄHIGE ABS-KANTEN

GLATTE FRONT AUS FENIX NTM® MIT GELASERTER KANTE
Holzfaserplatte, auf der Außenseite mit FENIX und auf der Innenseite mit HPL-Laminat beschichtet, mit umlaufenden Laserverklebten ABS-Kanten.

HOCHGLANZLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT
Faserplatte (MD), exekutesiert, lackiert, Perleffekt.

GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ
Faserplatte (MD), hochglanz lackiert, gestreift, Perleffekt.
MATTLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT

Faserplatte (MD), mattlackiert, gestreift, Perleffekt.
GLATTE FRONT MIT MALLÉEFFEKT

Lackiert, Faserplatte (MD), Metalleffekt.

GLATTE FRONT HOCHGLANZLACKIERT

Faserplatte (MD), hochglanz lackiert.
MATTLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT

Faserplatte (MD), mattlackiert, Perleffekt.

GLATTE FRONT MIT MALLÉEFFEKT

Faserplatte (MD), mattlackiert.

GLATTE FRONT METALLEFFEKT LACKIERT

Lackiert, Faserplatte (MD), Metalleffekt.

LAGMINIERT STRIPS-FRONT

Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatefarbe.

GLATTE FRONT AUS LAMINAT

Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatefarbe.

GLASRAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF

Rahmen aus lackiertem Aluminium und gehärtetem und serigraphiertem Glas.

RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM MIT METALLGITTER, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF

Rahmen mit oder ohne integriertem Griff aus Aluminium mit Metallgitter, beide lackiert.

WAAGRECHT GESTREIFTE GLASFRONT MIT HALTER AUS ALUMINIUMSTRUKTUR

Gehärtetes, kaltlackiertes waagrecht gestreiftes Glas, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

SENKECHT GESTREIFTE GLASFRONT MIT HALTER AUS ALUMINIUMSTRUKTUR

Gehärtetes, kaltlackiertes senkrecht gestreiftes Glas, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR
Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

MATTE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR
Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit mattem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.

Schubladen und Auszüge

Schubladen und Auszüge mit Ausstattung „MERIVOBOK“

Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (40 kg). Vertikale und horizontale Justierung der Schubladenfront möglich.

Die Schubladen und Körbe sind gegen unbeabsichtigtes Herausspringen geschützt, haben einen Einzugsring auf den letzten 4/5 und sind mit dem Blumotion System ausgestattet, einem Membranverschluss, der Schubladen bzw. Auszüge bei einer Führung abbremsen und vor einem harten Auftaupunkt schützen, sowie mit Push-Pull-Mechanismus „Tip-on“.

MERIVOBOK BOXCOVER

Schublade mit Seitensteinen aus lackiertem Metall und Korb mit Seitensteinen aus lackiertem Metall und Glas; Boden aus melaminharzbeschichteten Holzfaserplatten; Rückseite aus lackiertem Metall.

MERIVOBOK PURE

Seitenteile Metall lackiert; Boden aus in melaminharzbeschichteten Holzfaserplatten; Rückwand aus lackiertem Metall.

Zubehör

SOCKEL AUS ALUMINIUM GLATT

Aus glattem Aluminium, lackiert, mit Plastikdichtung unten.

SOCKEL AUS PVC MIT STAHLBESCHICHTUNG

Aus PVC mit vorderer Aluminiumverkleidung, Finish Stahl satiniert, Plastikdichtung unten.

SOCKEL AUS PVC MIT BESCHICHTUNG LACKIERT

Aus beschichteten und lackiertem PVC, matt, in den Farben der Fronten, mit Plastikdichtung unten.

Komponenten für Möbel AUSZÜGE FÜR MÖBEL

ESSENCE:

Körper aus satiniertem Stahl und Glas, Soft Closing.

CHROMGITTER:

Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss.

FLYBOX

Lackierte Aluminiumstruktur, Soft Closing

EISENGRAU

Lackierte Aluminiumstruktur, Soft Closing

URBAN:

Körper aus lackiertem Aluminium, Soft Closing

GESSHIRBTABPFABLAGE

Struktur aus Chromgitter aus Edelstahl.

MONTAGESCHEINE

Kunststoffteil mit justierbarem Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus Kunststoff in der gleichen Farbe wie der Körper.

FÜSSE

Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar.

BODEN FÜR SPÜLENTERSCHRANK

Aus kratfestem Aluminium.

SCHARNIERE

Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel.

GRIFFE, GRIFFRILLEN UND KÖPFE

Griffprofile aus Melaminharzprofil

GRILLFILLENPROFIL FLAT

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschränke, Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile, oder in Silber/Schwarz matt oder Hochglanz lackiert.

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL ROUND

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofil

für Unterschränke bzw. senkrechte Griffprofilen

für Hochschrank-/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofile

GRILLFILLENPROFIL

Oberes und mittleres waagerechtes Griff

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material . Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information . Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien . Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo . Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов . 请来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riproposta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente . Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini SpA, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, par même une reproduction, aux sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundenschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt. Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de su clientela, que podrá entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrá entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derrogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal . Данный каталог предоставлен компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке . Scavolini SpA向客户提供本产品目录，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录（包括其复印版）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. La Maison Scavolini est équipée du système de Management de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du système de Management de l'environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un système de Management de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigievolle Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad . Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеизложенные системы удостоены престижной награды «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда . Scavolini的质管理体系符合UNI EN ISO 9001标准,其环境管理体系符合Norm UNI ISO 14001标准.不仅如此,Scavolini也是首个按照UNI ISO 45001标准实施健康与安全管理的意大利厨房家具制造商.所有上述体系已通过SGS认证,该国际机构再次向Scavolini颁发了著名的Merit Award优异表现,以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。

SUNLOAD SUN LOAD

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements . L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenutzung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht . Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs . Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas . La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia , lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выпустила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий . Система фотогалванических панелей общей площадью 30 000 м² способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标.总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统,每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源,能够满足工厂80%以上的能源需求;而当光伏能源产量不足时,工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。



Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources . Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d'une chaîne transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées . Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Bewirtschaftungskette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern . Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экологичном управлении всей цепочки поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением . Scavolini获得了FSC产销监管链认证,可进行透明和可持续的供应链管理,负责任地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。



I

T



Per scoprire il mondo
di Scavolini, visita
www.scavolini.com dove
troverai tante informazioni,
curiosità e notizie sul vivere
la casa.

To discover the world
of Scavolini, visit
www.scavolini.com, where
you'll find lots of information,
interesting facts and news
about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers
de Scavolini visitez le site
www.scavolini.com, où vous
trouverez un très grand nombre
d'informations, de curiosités et
de renseignements sur l'art de
vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-
Welt unter
www.scavolini.com mit
vielen Informationen,
Neuheiten und Anregungen für
das Zuhause.

Para descubrir el mundo de
Scavolini, visite la página web
www.scavolini.com donde
encontrará una gran cantidad de
información, curiosidades y
noticias sobre cómo disfrutar de
su hogar.

Чтобы открыть для себя мир
Scavolini, посетите Интернет-
сайт www.scavolini.com, где вы найдете множество
информации, новостей
и интересных идей по
обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界,请访问
www.scavolini.com,您将找到
关于家居生活方式的海量信息、趣
事和新闻。

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente sui prodotti e campionari . The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets . En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons . Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden . Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión . Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos u muestra . Цвета и оттенки, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати . Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах . 显然,由于印刷原因,本产品目录插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销商网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettaggio e/o registrazione . The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered . Le design des produits Scavolini est protégé par la loi . De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements . Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt . Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein . El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales . Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas . Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке . Кроме того, некоторые части моделей и/или некоторые композиции могут быть запатентованы и/или зарегистрированы . Scavolini的产品设计依法受到保护 . 此外,产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。

Questo catalogo rispetta l'ambiente: per la stampa è stata utilizzata carta certificata FSC® . This catalogue is environmentally-friendly: it is printed on FSC® certified paper . Ce catalogue respecte l'environnement : un papier certifié FSC® a été utilisé pour l'impression . Dieser Katalog wurde umweltfreundlich hergestellt: Es wurde nur zertifiziertes FSC™-Recyclingpapier verwendet . Este catálogo es respetuoso con el medio ambiente: se ha utilizado papel certificado FSC® para su impresión . Этот каталог изголовлен с уважением к окружающей среде: для его печати использовалась FSC®-сертифицированная бумага . 本画册目录尊重环境: 使用FSC®认证纸张进行印刷。

6705.001.05.2023.25000.90119638.630



www.scavolini.com